



MARSZAŁEK
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO

Lider Zespołu
ds. ochrony środowiska
i utrzymania terenów

Tomasz Kolicki

DROŚ-S.7240.1.2021/2022.AŁ

Wpłynęło dnia 11.01.2022 Gdańsk, dn. 05.01.2022 r.

DI nr 19

KANCELARIA OGÓLNA
Zarządu Morskiego Portu Gdańsk S.A.

WPŁYNĘŁO

11.01.2022

Nr z rejestru 149 Liczba zał. 1

Podpis Jereu

IM 1
Kierownik Działu Technicznego⁽²⁾
i Utrzymywania Majątku

Patryk Walendzewicz
17.01.2022

DECYZJA

Na podstawie art. 9 ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 12 września 2002 r. o portowych urządzeniach do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1344) oraz w związku z art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku Kodeks postępowania administracyjnego (t. j. Dz. U. z 2021 r. poz. 735 ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku Zarządu Morskiego Portu Gdańsk S. A. z siedzibą przy ul. Zamkniętej 18, 80-955 Gdańsk, reprezentowanej przez pełnomocnika p. Patryka Walendzewicza o zatwierdzenie „Portowego planu gospodarowania odpadami i pozostałościami ładunkowymi ze statków w Porcie Gdańsk”

orzekam

zatwierdzić „Portowy plan gospodarowania odpadami i pozostałościami ładunkowymi ze statków w Porcie Gdańsk” opracowany przez Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S. A.

Uzasadnienie

Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A. z siedzibą przy ul. Zamkniętej 18, 80-955 Gdańsk, reprezentowana przez pełnomocnika p. Patryka Walendzewicza, pismem z dnia 27.04.2021 r. wystąpiła z wnioskiem o zatwierdzenie „Portowego planu gospodarowania odpadami i pozostałościami ładunkowymi ze statków w Porcie Gdańsk”.

Zgodnie z przepisami art. 9 ust. 1 ustawy o portowych urządzeniach do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1344) podmiot zarządzający portem lub przystanią morską jest obowiązany do opracowania planu gospodarowania odpadami oraz pozostałościami ładunkowymi ze statków.

Jak wynika z art. 9 ust. 3 pkt 1) ww. ustawy: dla portów o podstawowym znaczeniu dla gospodarki narodowej, plan gospodarowania odpadami oraz pozostałościami ładunkowymi ze statków podlega zatwierdzeniu, w trybie decyzji administracyjnej wydanej przez marszałka województwa, po jej uprzednim uzgodnieniu, w trybie decyzji administracyjnej, z dyrektorem właściwego urzędu morskiego.

Biorąc powyższe pod uwagę Marszałek Województwa Pomorskiego, jako organ właściwy w niniejszej sprawie, pismem z dnia 17.05.2021r. wezwał Wnioskodawcę do uzupełnienia braków formalnych. Uzupełnienia do wniosku zgodnie z ww. wezwaniem zostały złożone w dniu 08.06.2021 r.

Przedmiotowy wniosek wraz z przesłanymi w toku prowadzonego postępowania uzupełnieniami spełnia wymagania określone w przepisach, zatem zawiadomieniem znak DROŚ-S.7240.1.2021.AŁ z dnia 18.06.2021 r. Marszałek Województwa Pomorskiego

zawiadomił o wszczęciu postępowania w sprawie zatwierdzenia „Portowego planu...”. Dodatkowo w piśmie z dnia 18.06.2021 r. tut. Organ wezwał Wnioskodawcę do uzupełnienia przesłanej dokumentacji

Po uzupełnieniu wniosku zgodnie z ww. wezwaniem (data wpływu 28.07.2021r.), Marszałek pismem z dnia 27.08.2021 r. znak DROŚ-S.7240.1.2021.AŁ zwrócił się do Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni z wnioskiem o uzgodnienie „Portowego planu gospodarowania odpadami i pozostałościami ładunkowymi ze statków w Porcie Gdańsk”. Dyrektor Urzędu Morskiego w Gdyni w piśmie znak IOŚ.7813.12.2021.BGK z dnia 13.09.2021r. wskazał na konieczność uzupełnienia przedłożonego do uzgodnienia „Portowego planu...”.

Wnioskodawca, czyli Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A. z siedzibą w Gdańsku uwzględnił w treści „Portowego planu...” uwagi Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni, a następnie uzupełniony dokument ponownie złożył do zatwierdzenia do Marszałka Województwa Pomorskiego.

Marszałek Województwa Pomorskiego pismem znak DROŚ-S.7240.1.2021.AŁ z dnia 22.11.2021r. powtórnie skierował „Portowy plan...” do uzgodnienia Dyrektorowi Urzędu Morskiego w Gdyni.

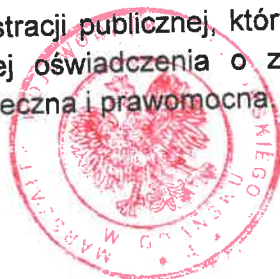
Decyzją znak IOŚ.7813.12.2021.BGK.1 z dnia 01.12.2021r. Dyrektor Urzędu Morskiego uzgodnił „Portowy plan...” wskazując, iż złożony do uzgodnienia plan spełnia wymagania § 2 ust.1 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 21 grudnia 2002r. w sprawie portowych planów gospodarowania odpadami oraz pozostałościami ładunkowymi ze statków, zgodnie z art. 9 ust. 2a ustawy o portowych urządzeniach do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków, plan przed zatwierdzeniem został poddany konsultacjom z użytkownikami portu, tym samym spełnia wymagania obowiązujących przepisów w zakresie gospodarowania odpadami pochodzącymi ze statków.

Biorąc powyższe pod uwagę oraz uwzględniając wniosek Strony orzeczono jak w sentencji decyzji.

Pouczenie:

Od decyzji służy Stronie prawo wniesienia odwołania do Ministra Klimatu i Środowiska za pośrednictwem Marszałka Województwa Pomorskiego, w terminie 14 dni od daty otrzymania niniejszej decyzji.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania Strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



z up. Marszałka województwa Pomorskiego
Iadeusz Styn
z-ca Dyrektora
Departamentu Środowiska i Rolnictwa

Załącznik do niniejszej decyzji stanowi „Portowy plan gospodarowania odpadami i pozostałościami ładunkowymi ze statków w Porcie Gdańsk” opracowany przez Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S. A.

Uiszczono opłatę skarbową na konto Urzędu Miejskiego w Gdańsku nr 31 1240 1268 1111 0010 3877 3935 w kwocie: 27 zł (10 zł za wydanie decyzji oraz 17zł za pełnomocnictwo); dnia 04.06.2021 r. podstawa prawna: ustawa z dnia 16 listopada 2006 roku o opłacie skarbowej (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1923 ze zm.)

Otrzymują:

1. Pan Patryk Walendzewicz, pełnomocnik Zarządu Morskiego Portu Gdańsk S.A.
2. Dyrektor Urzędu Morskiego w Gdyni (ePUAP)
3. Prezydent Miasta Gdańska (ePUAP)
4. a/a

PORTOWY PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI I POZOSTAŁOŚCIAMI ŁADUNKOWYMI ZE STATKÓW W PORCIE GDAŃSK



URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

**Plan opracowany przez
Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A.**

Opracował Zespół ds. Ochrony Środowiska i Utrzymania Terenów:

mgr inż. Agnieszka Roszkowska

mgr Tomasz Kolicki

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

Spis treści

1. PODSTAWA OPRACOWANIA	3
2. ZAKRES OPRACOWANIA	3
3. CHARAKTERYSTYKA PODMIOTU ZARZĄDZAJĄCEGO PORTEM GDAŃSK S.A.	3
4. RODZAJE ORAZ ILOŚCI ODPADÓW I POZOSTAŁOŚCI ŁADUNKOWYCH	5
4.1. Obowiązek zdawania odpadów i pozostałości ładunkowych ze statków	5
4.2. Rodzaje odpadów oraz pozostałości ładunkowe mogące powstawać na statkach zwykle zawijających do portu – informacje podstawowe	6
4.3. Odpady odbierane w ramach opłaty tonażowej - charakterystyka	7
4.3.1. Odpady olejowe i ich mieszaniny	7
4.3.2. Ścieki	8
4.3.3. Odpady stałe	9
4.4. Odpady odbierane na innych warunkach	13
4.4.1. Pozostałości z oczyszczania spalin	13
4.4.2. Pozostałości i resztki ładunkowe	14
4.5. Odpady nieodbierane	14
4.5.1. Substancje zubażające warstwę ozonową	14
4.5.2. Odpady medyczne	16
4.6. Ilości odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków przewidzianych do odbioru	16
5. OPIS PROCEDUR GOSPODARKI ODPADOWEJ	17
5.1. Informacje wstępne	17
5.2. Uwagi ogólne oraz uniwersalne procedury powiadamiania	17
5.2.3. Powiadamianie przez statki niezawijające do portu	19
5.2.4. Dalsza (wspólna) procedura powiadamiania	19
5.3. Procedury odbioru odpadów	21
5.3.1. Normalna procedura odbioru odpadów	21
5.3.2. Procedura odbioru odpadów z terenu Naftoportu Sp. z o.o.	21
5.3.3. Procedura odbioru odpadów objętych kwarantanną sanitarną.	22
5.3.4. Nadzór nad przestrzeganiem zasad odbioru odpadów w Porcie Gdańsk.	22
5.3.3. Procedura odbioru produktów pochodzenia zwierzęcego	22
5.4. Procedury przepływu dokumentów	22
5.5. Warunki odbioru odpadów i pozostałości ładunkowych ze statków	23
5.5.1. Informacja wstępna	23
5.5.2. Odpady olejowe i ich mieszaniny	24
5.5.3. Ścieki	25
5.5.4. Odpady stałe	27
5.5.5. Pozostałości z oczyszczania spalin	28
5.5.6. Pozostałości i resztki ładunkowe	28
5.5.7. Substancje kontrolowane	31
5.6. Szczegółowe warunki wykonywania odbioru odpadów	31
5.6.1. Taryfa opłat dodatkowych i specjalnych pobieranych przez ZMPG S.A.	31
5.6.2. Opis szczegółowy	32
5.7. Wody balastowe	34
6. SZCZEGÓŁY DZIAŁALNOŚCI W ZAKRESIE GOSPODAROWANIA ODPADAMI I POZOSTAŁOŚCIAMI ŁADUNKOWYMI	35
6.1. Wymagania szczegółowe, wynikające z umów zawartych z odbiorcami odpadów	35
6.2. Ewidencja odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków	36

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
GOSPODARSTWA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

6.3.	Współpraca z innymi podmiotami w zakresie gospodarowania odpadami oraz pozostałościami ładunkowymi ze statków	36
6.4.	Nadzór nad gospodarowaniem odpadami oraz pozostałościami ładunkowymi ze statków, przez podmiot zarządzający portem	38
6.5.	Opis i lokalizacja portowych urządzeń odbiorczych	38
6.5.1.	Informacje podstawowe	38
6.5.2.	Odpady olejowe i ich mieszaniny oraz pozostałości z oczyszczania spalin	39
6.5.3.	Odpady stałe.....	43
6.5.4.	Pozostałości i resztki ładunkowe.....	45
6.5.5.	Ścieki.....	49
6.6.	Sposób przekazywania bieżącej informacji o zmianach w trybie i sposobie odbioru odpadów ze statków	51
7.	PROCEDURY I PRAWODAWSTWO	51
7.1.	Opis procedur dotyczących prowadzenia konsultacji społecznych w trakcie aktualizacji Portowego planu	51
7.2.	Procedury dotyczące składania sprawozdań o domniemanych nieprawidłowościach związanych z funkcjonowaniem portowych urządzeń odbiorczych	52
7.3.	Opis metod rejestrowania bieżącego użycia portowych urządzeń odbiorczych	52
7.4.	Obowiązujące akty prawne	53
8.	OPIS ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO	54
8.1.	Portowe urządzenia odbiorcze	54
8.1.1.	Zgodność lokalizacji portowych urządzeń odbiorczych z planem zagospodarowania przestrzennego	54
8.1.2.	Opis oddziaływania portowych urządzeń odbiorczych na środowisko	55
8.2.	Opis oddziaływania substancji zanieczyszczających na środowisko	59
8.3.	Opis działań podejmowanych w celu ochrony środowiska, w tym ochrony wód powierzchniowych, podziemnych oraz powierzchni ziemi przed zanieczyszczeniami	62
8.3.1.	Informacja wstępna	62
8.3.2.	Odpady olejowe i ich mieszaniny, pozostałości z oczyszczania spalin oraz pozostałości ładunkowe.....	62
8.3.3.	Odpady stałe i pozostałości ładunkowe	63
8.3.4.	Pozostałości ładunkowe	64
8.3.5.	Ścieki.....	65
9.	ZAŁĄCZNIKI	66

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

1. PODSTAWA OPRACOWANIA

Celem opracowania jest dokonanie aktualizacji „Portowego planu gospodarowania odpadami oraz pozostałościami ładunkowymi ze statków w Porcie Gdańsk”, zatwierdzonego decyzją Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego w Gdańsku nr DROŚ-SO.7240.10.2017 z dnia 03.10.2017 r., zgodnie z obowiązującymi przepisami, a w szczególności, z ustawą z dnia 12 września 2002 r. o portowych urządzeniach do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków. Wykaz pozostałych przepisów podano w rozdziale 7.4. Obowiązujące akty prawne.

2. ZAKRES OPRACOWANIA

Zakres merytoryczny opracowania jest zgodny z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 21 grudnia 2002 r. w sprawie portowych planów gospodarowania odpadami oraz pozostałościami ładunkowymi ze statków (Dz. U. z 2002 r. Nr 236, poz. 1989 z późniejszymi zmianami).

3. CHARAKTERYSTYKA PODMIOTU ZARZĄDZAJĄCEGO PORTEM GDAŃSK S.A.

Nazwa podmiotu zarządzającego

Podmiotem zarządzającym Portem Gdańsk jest:

Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A.

z siedzibą w Gdańsku

Siedziba i adres

- ZMPG S.A. mieści się on pod adresem: 80-955 Gdańsk, ul. Zamknięta 18.

- Dane kontaktowe ogólne Zarządu Morskiego Portu Gdańsk S.A:

Kancelaria:

tel. (+48) 58 737-91-00

fax. (+48) 58 737-94-85

E-mail: info@portgdansk.pl

www.portgdansk.pl

Sekretariat Prezesa Zarządu:

tel. (+48) 58 737-93-00

fax. (+48) 58 737-94-85

Biuro Głównego Dyspozytora Portu:

tel. (+48) 58 737-64-87, (+48) 58 737-93-05

fax. (+48) 58 737-63-76

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -

Dział Techniczny i Utrzymania Infrastruktury
Zespół ds. Ochrony Środowiska i Utrzymania Terenów:
tel. (+48) 58 737-93-12, (+48) 58 737-93-17
e-mail: odpady-srodowisko@portgdansk.pl

Forma prawna podmiotu zarządzającego portem

Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A. jest spółką akcyjną, spółką prawa handlowego, działającą na podstawie ustawy o portach i przystaniach morskich oraz Kodeksu Spółek Handlowych.

KRS w Sądzie Rejonowym w Gdańsk-Północ VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego. Udziałowcami Spółki są: Skarb Państwa, gmina Gdańsk oraz udziałowcy – uprawnieni pracownicy.

Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A. jest jedynym podmiotem zarządzającym portem w Gdańsku. Działalność Zarządu Morskiego Portu Gdańsk S.A. obejmuje zarządzanie nieruchomościami i infrastrukturą portową, propagowanie, proponowanie i planowanie rozwoju portu, budowa, rozbudowa, utrzymanie i modernizacja infrastruktury portowej, pozyskiwanie nieruchomości na potrzeby rozwoju portu, świadczenie usług związanych z korzystaniem z infrastruktury portowej, zapewnienie dostępu do portowych urządzeń odbiorczych odpadów ze statków w celu przekazania ich do odzysku lub unieszkodliwiania. Wykonywaniem usług portowych zajmują się prywatne przedsiębiorstwa.

Posiadane przez Port Gdańsk S.A. nabrzeża, bazy przeładunkowe, terminale

WOC I, Zachodnie, WOC II, Kpt. Ziółkowskiego, Mew, Baza Promowa PŻB, Wewnętrzne w Basenie Paliw Płynnych, Oliwskie, Zakręt Pięciu Gwizdków, Zbożowe, Wiślane, Szczecińskie, Krakowskie, Bytomskie, Przemysłowe, Dworzec Drzewny, Rudowe, Połączeniowe, Administracyjne, Węglowe, Wiśloujście, Obrońców Poczty Polskiej, Terminal Promowy Westerplatte, Stanowisko P, Stanowisko R, Stanowisko T, Stanowisko O, Nabrzeże Kapitanatu Portu, Północne, Zachodnie, Południowe, Pirs Węglowy, Nabrzeże Zamykające, Pirs Paliwowy, Pirs Rudowy, Pirs Wejściowy Północny w Basenie Paliw nr 1, Pirs Wejściowy Środkowy Basenu Paliw nr 1, Terminal Kontenerowy DCT. Z nabrzeży tych odbierane są odpady.

Zgodnie z zapisami Art. 5 Ustawy z dnia 12 września 2002 r. o portowych urządzeniach do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków. Podmiot zarządzający portem lub przystanią morską jest obowiązany do zapewnienia statkom korzystającym z Portu lub przystani morskiej dostępu na jego terenie do portowych urządzeń do odbioru odpadów ze statków oraz pozostałości ładunkowych w sposób i w zakresie określonym przepisami ustawy.

Zakres terytorialny obowiązywania niniejszego Planu to tereny w użytkowaniu wieczystym Zarządu Morskiego Portu Gdańsk S.A.

Granice i plan Portu Gdańsk przedstawiono w załączniku nr 1.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

4. RODZAJE ORAZ ILOŚCI ODPADÓW I POZOSTAŁOŚCI ŁADUNKOWYCH

4.1. Obowiązek zdawania odpadów i pozostałości ładunkowych ze statków

Statek podczas postoju w porcie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest zobowiązany, z wymienionymi poniżej zastrzeżeniami, zdać do portowych urządzeń odbiorczych wszystkie odpady i pozostałości ładunkowe, których zrzut do morza nie jest dozwolony na Morzu Bałtyckim.

Statek może zatrzymywać znikome ilości odpadów, których oddanie do portowych urządzeń odbiorczych jest nieuzasadnione. Dyrektor właściwego urzędu morskiego może udzielić zwolnienia od obowiązku każdorazowego zdawania odpadów i pozostałości ładunkowych przed opuszczeniem portu statkom odbywającym podróżę morską na stałych liniach żeglugowych.

Podmiot zarządzający portem lub przystanią morską, jest zobowiązany do zapewnienia statkom korzystającym z portu lub przystani morskiej dostępu na jego terenie do portowych urządzeń do odbioru odpadów ze statków oraz pozostałości ładunkowych w sposób ciągły i w zakresie określonym przepisami ustawy.

Portowe urządzenia odbiorcze powinny posiadać odpowiednią przepustowość, a ich eksploatacja powinna być prowadzona w taki sposób, aby nie powodowała nieuzasadnionych opóźnień.

Odbiór odpadów ze statków morskich w Porcie Gdańsk, odbywa się na podstawie aktów prawnych, w szczególności:

- Ustawy z dnia 16 marca 1995 r. o zapobieganiu zanieczyszczeniom morza przez statki,
- Ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach,
- Konwencji MARPOL,
- Ustawy z dnia 12 września 2002 r. o portowych urządzeniach do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków,
- Dyrektywy Komisji (UE) 2015/2087 z dnia 18 listopada 2015 r. zmieniająca załącznik II do dyrektywy 2000/59/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie portowych urządzeń do odbioru odpadów wytwarzanych przez statki i pozostałości ładunku,
- Konwencji o ochronie środowiska morskiego obszaru Morza Bałtyckiego, sporządzona w Helsinkach dnia 9 kwietnia 1992 r.,
- Resolution MEPC.201(62) z 15 lipca 2011r, amendments to the annex of the protocol of 1978 relating to the international convention for the prevention of pollution from ships, 1973 (*Revised MARPOL Annex V*),
- Ustawy z dnia 22 października 2010 r. o zmianie ustawy o portowych urządzeniach do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków,
- Rozporządzenia Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów,
- Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 4 listopada 2016 r. w sprawie przekazywania informacji o odpadach znajdujących się na statku,
- Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 21 grudnia 2002 r. w sprawie raportów dotyczących funkcjonowania i stopnia wykorzystania portowych urządzeń odbiorczych,

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
MORZA I ROLNICTWA
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

- Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 11 maja 2002 r. w sprawie portowych planów gospodarowania odpadami oraz pozostałościami ładunkowymi ze statków na podstawie, którego są wykonywane portowe plany gospodarowania odpadami oraz pozostałościami ładunkowymi ze statków.

Zgodnie z art. 4 ust. 2 ustawy o portowych urządzeniach do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków, obowiązki statków w zakresie zdawania przez nie odpadów i pozostałości ładunkowych do portowych urządzeń odbiorczych oraz zasady udzielania im zwolnień od tych obowiązków - określa art. 10 ustawy z dnia 16 marca 1995 r. o zapobieganiu zanieczyszczania morza przez statki.

4.2. Rodzaje odpadów oraz pozostałości ładunkowe mogące powstawać na statkach zwykle zawijających do portu – informacje podstawowe

ZMPG S.A. zapewnia odbiór niemal wszystkich odpadów, jednakże niektóre rodzaje odpadów odbierane są w ramach opłaty tonażowej, a inne rodzaje odpadów odbierane są w ramach odrębnych zasad.

ZMPG S.A. zapewnia odbiór poniższych odpadów w ramach opłaty tonażowej:

- odpadów olejowych i ich mieszanin – wymienionych w Załączniku I Konwencji MARPOL 73/78,
- ścieków - wymienionych w Załączniku IV Konwencji MARPOL 73/78,
- odpadów stałych – wymienionych w Załączniku V Konwencji MARPOL 73/78, z uwzględnieniem wytycznych do wdrożenia tego Załącznika, obejmujących odpady usuwane z ładunkiem, inne niż pozostałości ładunkowe.

ZMPG S.A. zapewnia odbiór niżej wymienionych odpadów poza opłatą tonażową:

- pozostałości ładunkowe określone zgodnie z definicją zawartą w art. 3, ust. 5 Ustawy z dnia 12 września 2002 r. o portowych urządzeniach do odbioru odpadów,
- pozostałości z oczyszczania spalin, zgodnie z Załącznikiem VI Konwencji MARPOL 73/78.

ZMPG S.A. nie zapewnia odbioru niżej wymienionych odpadów:

- substancje kontrolowane, wg Załącznika VI Konwencji MARPOL 73/78, określone w Załączniku I do Rozporządzenia WE Nr 2037/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 czerwca 2000 r. – w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową (Dz. U. WE L 244 z 29.09.2000 r. str.1),
- odpadów medycznych.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

4.3. Odpady odbierane w ramach opłaty tonażowej - charakterystyka

4.3.1. Odpady olejowe i ich mieszaniny

Podczas normalnej eksploatacji statku powstają odpady olejowe, które można podzielić na zanieczyszczenia płynne, półpłynne i stałe.

Do zanieczyszczeń olejowych płynnych należą:

- wody zęzowe zaolejone,
- odpady olejowe z wirówek paliwa i oleju smarnego,
- przecieki oleju i paliwa z instalacji paliwowej oraz instalacji smarowej,
- zużyte i zanieczyszczone oleje smarowe,
- wody zaolejone z przestrzeni ładunkowych zbiornikowców.

Do zanieczyszczeń półpłynnych i stałych należą:

- szmaty zaolejone,
- szlamy - odpady stałe z wirówek paliwa i oleju smarnego,
- pozostałości z przestrzeni podtłokowych silników oraz czyszczenia okien przepływających silników spalinowych,
- brudne i zużyte smary z maszynowni oraz urządzeń pokładowych.

Tabela 1. Odpady olejowe odbierane są w następujących rodzajach Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 3 stycznia 2020 r. – w sprawie Katalogu Odpadów.

KOD	RODZAJ
13 01 05*	Emulsje olejowe niezawierające związków chlorowcoorganicznych
13 02 08*	Inne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe
13 04 03*	Oleje zęzowe ze statków morskich
13 05 02*	Szlamy z odwadniania olejów w separatorach
13 05 06*	Olej z odwadniania olejów w separatorach
13 05 07*	Zaolejona woda z odwadniania olejów w separatorach
13 08 80*	Zaolejone odpady stałe ze statków
15 02 02*	Sorbenty, materiały filtracyjne (w tym filtry olejowe nieujęte w innych grupach), tkaniny do wycierania (np. szmaty, ścierki) i ubrania ochronne zanieczyszczone substancjami niebezpiecznymi (np. PCB)

Opis odpadów olejowych

Wody zęzowe maszynowni to mieszanina wody morskiej, wody słodkiej, wody z układów chłodzenia, przecieków paliwa i oleju smarnego. Bardzo często wody zęzowe zawierają różnego rodzaju substancje chemiczne stosowane jako detergenty (środki myjące), środki antykorozyjne dodawane do układów chłodzenia, różnego rodzaju dodatki do urabiania wody kotłowej oraz ścieki z umywalni mieszczące się w pomieszczeniu siłowni.

Ilość wód zęzowych zależy od bardzo wielu czynników, z których najważniejsze to:

- wielkość statku oraz wielkość silnika głównego,
- wiek statku i jego stan techniczny,
- typ, wiek i stan techniczny silnika głównego, silników pomocniczych oraz innych urządzeń siłowni,
- częstotliwość przeprowadzanych prac konserwacyjnych i naprawczych,
- sposób zarządzania eksploatacją statku oraz motywacje załogi.

4.3.2. Ścieki

Według Załącznika IV Konwencji MARPOL 73/78 „Przepisy o zapobieganiu zanieczyszczeniom ściekami ze statków” - Prawidło 1 *Definicje*, ścieki są to:

- a) Ścieki i inne odpady z dowolnego rodzaju ustępów i pisuarów,
- b) Ścieki z pomieszczeń medycznych (izolatki, ambulatoria itp.) poprzez umywalki, wanny i ścieki pokładowe umieszczone w tych pomieszczeniach,
- c) Ścieki z przestrzeni, w których znajdują się żywe zwierzęta,
- d) Inne wody odpływowe zmieszane ze ściekami określonymi powyżej.

Ścieki bytowo-gospodarcze

Zgodnie z Konwencją MARPOL 73/78, do ścieków można zaliczyć:

- odpływy i inne wody zużyte, pochodzące z różnego rodzaju toalet, pisuarów i kratek podłogowych w ubikacjach,
- odpływy z pomieszczeń medycznych poprzez umywalki, wanny i kratki podłogowe, umieszczone w tych pomieszczeniach,
- odpływy z pomieszczeń zajmowanych przez żywe zwierzęta,
- inne wody zużyte, zmieszane ze ściekami określonymi powyżej,
- spływy z pralni, umywalni, łazienek, pentr i kuchni.

Przy ocenie ilości ścieków, które mają być zatrzymane na statku, oczyszczone w oczyszczalni lub zdane do stacji lądowej, istotna jest znajomość instalacji sanitarnej.

Typowe toalety statkowe wymagają stosowania ciśnieniowej instalacji wodociągowej, dostarczającej wodę w dużych ilościach. Odpływ ścieków odbywa się całkowicie grawitacyjnie. Duża ilość wody spłukującej minimalizuje zatykanie się rur. Na wielu statkach pojawiły się również instalacje próżniowe, w których transport odbywa się na zasadzie podciśnienia i dzięki temu ilość wody może być znacznie ograniczona.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -

4.3.3. Odpady stałe

Zgodnie z definicją zawartą w Załączniku V do Konwencji MARPOL 73/78, odpady stałe oznaczają wg Konwencji wszystkie rodzaje odpadów produktów spożywczych, odpady bytowe oraz eksploatacyjne, wszelkie tworzywa sztuczne, resztki ładunku, popiół ze spalarek, olej kuchenny, urządzenia rybackie oraz zwłoki zwierząt, które powstały podczas normalnej eksploatacji statku i które mogą być usuwane stałe lub okresowo, z wyjątkiem substancji określonych lub wymienionych w innych Załącznikach do Konwencji. Zabroniony jest zrzut wszystkich odpadów do morza z wyjątkiem przypadków określonych w Prawidłach 4,5,6 i 7 Załącznika V. Z wyjątkiem przypadków określonych w Prawidle 7 Załącznika V zrzut do morza tworzyw sztucznych, w tym, ale nie tylko, lin syntetycznych, syntetycznych sieci rybackich, plastikowych worków na odpady oraz popiołów ze spalania tworzyw sztucznych jest zabroniony. Z wyjątkiem przypadków określonych w Prawidle 7 zrzut do morza oleju kuchennego jest zabroniony.

Poniższego podziału odpadów dokonano zgodnie z wytycznymi do wdrożenia Załącznika V do Konwencji MARPOL 73/78:

- **Odpady** - oznaczają wszelkiego rodzaju odpady produktów spożywczych, odpady bytowe oraz eksploatacyjne, wszelkie tworzywa sztuczne, resztki ładunku, popiół ze spalarek, olej kuchenny, urządzenia rybackie oraz zwłoki zwierząt, które powstały podczas normalnej eksploatacji statku i które mogą być usuwane stałe lub okresowo, z wyjątkiem substancji określonych lub wymienionych w innych Załącznikach do Konwencji. Do odpadów nie zalicza się świeżych ryb oraz ich części powstałych w wyniku czynności połowowych prowadzonych podczas podróży morskiej lub w wyniku działalności akwakulturalnej obejmującej transport ryb, w tym małży, w celu umieszczenia ich w ośrodku hodowlanym, a także transport z takich ośrodków na brzeg w celu przetwórstwa.
- **Zwłoki zwierzęce** – oznaczają ciała zwierząt przewożonych statkiem jako ładunek, które padną lub zostaną uśmiercone podczas podróży morskiej.
- **Odpady produktów spożywczych** – oznaczają wszelkie substancje spożywcze, w tym owoce, warzywa, nabiał, drób, artykuły mięsne oraz resztki żywności wytworzone na statku.
- **Tworzywo sztuczne** - oznaczają materiał stały zawierający, jako niezbędny składnik, jeden lub więcej polimerów wielkocząsteczkowych uformowanych (ukształtowanych) albo w procesie wytwarzania tego polimeru, albo wytwarzania gotowego wyrobu metodą termiczną i/lub ciśnieniową. Tworzywa sztuczne mają zróżnicowane właściwości materiałowe – od twardych i kruchych do miękkich i sprężystych. „Wszelkie tworzywa sztuczne” oznaczają wszelkie odpady, które składają się z lub zawierają tworzywa sztuczne w jakiegokolwiek postaci, w tym liny z włókien sztucznych, plastikowe worki na odpady oraz popiół z Tworzyw Sztucznych spalonych w spalarkach.
- **Odpady bytowe** - oznaczają wszelkiego typu odpady wytwarzane w pomieszczeniach mieszkalnych statku. Do odpadów bytowych nie zalicza się ścieków szarych.

- **Odpady konserwacyjne** - oznaczają materiały nagromadzone w maszynowni i dziale pokładowym podczas konserwacji i eksploatacji statku, takie jak: sadza, odpady maszynowe, zeszkrobana farba, śmieci z pokładu, ścierki, szmaty itp.,
- **Odpady eksploatacyjne** - oznaczają wszelkiego rodzaju odpady stałe (także szlam) nieobjęte w innych Załącznikach, które są zbierane na statku w trakcie normalnej obsługi lub eksploatacji statku lub używane do prac przeładunkowych lub sztautowania ładunku. Do odpadów eksploatacyjnych również zalicza się środki czyszczące i dodatki do nich zawarte w wodzie do mycia ładowni oraz zewnętrznych powierzchni statku. Do odpadów eksploatacyjnych nie zalicza się ścieków szarych, wody zęzowej ani innych podobnych wyrzucanych odpadów, które wytwarzanie jest niezbędne do eksploatacji statku, biorąc pod uwagę wytyczne opracowane przez Organizację.,
- **Popiół ze spalarek** – oznacza popiół i żużel wytworzonych w spalarkach okrętowych stosowanych do spalania odpadów.
- **Olej kuchenny** – oznacza dowolny rodzaj oleju jadalnego lub tłuszczu zwierzęcego używanego lub przeznaczonego do przygotowywania lub przyrządzania potraw, z wyłączeniem samych potraw przygotowanych przy użyciu tych olejów.
- **Urządzenia rybackie** – oznaczają dowolne urządzenie fizyczne lub jego część czy też zespół urządzeń, które można umieścić na wodzie, w wodzie lub na dnie morza w celu późniejszego schwytania lub zbioru organizmów słono- lub słodkowodnych.
- **Resztki ładunku (nie-HME)** - Resztki ładunku, środki czyszczące lub dodatki do nich zawarte w wodzie przepływającej ładowni nie zawierające żadnych substancji sklasyfikowanych jako szkodliwe dla środowiska morskiego.
- **Resztki ładunku (HME)** - Resztki ładunku, środki czyszczące lub dodatki do nich zawarte w wodzie przepływającej ładowni zawierające substancje sklasyfikowane jako szkodliwe dla środowiska morskiego.

Tabela 2. Rodzaje odpadów wg Załącznika V do Konwencji MARPOL 73/78 oraz przypisywane im oznaczenia

OZNACZENIE wg zał. V do Konwencji MARPOL 73/78	RODZAJ ODPADU
A	Tworzywa sztuczne
B	Odpady produktów spożywczych
C	Odpady bytowe
D	Olej kuchenny
E	Popiół ze spalarek
F	Odpady eksploatacyjne
G	Zwłoki Zwierzęce
H	Urządzenia rybackie
I	Odpady elektroniczne
J*	Resztki ładunku (nie-HME)
K*	Resztki ładunku (HME)

J* Resztki ładunków nie zawierające szkodliwych substancji dla środowiska morskiego

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I LEŚNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

K* Resztki ładunków zawierające szkodliwe substancje dla środowiska morskiego
ZMPG S.A. zapewnia odbiór w ramach opłaty tonażowej wg oznaczenia J* i K*,
pozostałości i resztki ładunku opisane są w rozdziale 4.4.2.

Źródła odpadów gospodarczych:

- odpadki stałe z działu hotelowego, zawierające wyroby papierowe, wyroby włókiennicze, szkło, szmaty, butelki, tworzywa sztuczne, baterie elektryczne,
- odpadki kuchенно-pentrowe, zawierające odpady żywności oraz inne materiały zanieczyszczone przez takie odpady i traktowane jako materiały stałe, materiały opakunkowe, szmaty, potłuczone szkło i porcelana, zmiotki itp.,
- odpadki zawierające materiały opatrunkowe, puste opakowania po lekarstwach, zmiotki.

Tabela 3. Odpady stałe odbierane są najczęściej w następujących rodzajach
Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 3 stycznia 2020 r. – w sprawie Katalogu Odpadów

KOD	RODZAJ
20 01 39	Tworzywa sztuczne
20 01 01	Papier i tektura
15 01 01	Opakowania z papieru i tektury
10 01 01	Żużle, popioły paleniskowe i pyły z kotłów (z wyłączeniem pyłów z kotłów wymienionych w 10 01 04)
07 01 04*	Inne rozpuszczalniki organiczne, roztwory z przemysłu i ciecz macierzyste
20 03 01	Nie segregowane (zmieszane) odpady komunalne
15 01 02	Opakowania z tworzyw sztucznych
15 01 03	Opakowania z drewna
15 01 04	Opakowania z metali
20 01 08	Odpady kuchenne ulegające biodegradacji
20 03 99	Odpady komunalne niewymienione w innych podgrupach
20 01 02	Szkło
15 01 07	Opakowania ze szkła
20 01 40	Metale
12 01 04	Cząstki i pyły metali nieżelaznych
20 01 38	Drewno inne niż wymienione w 20 01 37
20 01 13*	Rozpuszczalniki
20 01 14*	Kwasy
20 01 15*	Alkalia
20 01 21*	Lampy fluorescencyjne i inne odpady zawierające rtęć

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
GOSPODARSTWA ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

20 01 23*	Urządzenia zawierające freony
20 01 33*	Baterie i akumulatory łącznie z bateriami i akumulatorami wymienionymi w 16 06 01, 16 06 02 lub 16 06 03 oraz niesortowane baterie i akumulatory zawierające te baterie
02 03 04	Surowce i produkty nie nadające się do spożycia i przetwórstwa
20 01 25	Oleje i tłuszcze jadalne
16 03 03*	Nieorganiczne odpady zawierające substancje niebezpieczne
16 03 04	Nieorganiczne odpady inne niż wymienione w 16 03 03, 16 03 80
16 07 99	Inne nie wymienione odpady
17 02 01	Drewno
17 04 05	Żelazo i stal

Wśród odpadów stałych w Porcie Gdańsk odbierane są również produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego zdefiniowane w Rozporządzeniu WE Nr 1774/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 03.10.2002 r., *ustanawiającym przepisy zdrowotne związane z ubocznymi produktami zwierzęcymi, nie przeznaczonymi do spożycia przez ludzi* – oraz zgodnie z Rozporządzeniem Komisji WE Nr 745/2004 z dnia 16.04.2004 r. *ustanawiającym środki w odniesieniu do przewozu produktów pochodzenia zwierzęcego, przeznaczonych do indywidualnego spożycia*. Do ww. odpadów (w zakresie odbioru odpadów ze statków) zaliczamy:

- odpady cateringowe z międzynarodowych środków transportu, to znaczy odpady kuchenne ze statków,
- produkty pochodzenia zwierzęcego, przeznaczone do indywidualnego spożycia, przywożone z krajów trzecich (tzw. odpady kanapkowe).

Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego kategorii 1 - odpady żywnościowe, zawierające produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, pochodzące ze środków transportu międzynarodowego, to jest ze statków przybywających z państw trzecich (niebędących członkami Unii Europejskiej).

Według Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady Nr 1774/2002 - **odpady gastronomiczne kategorii 1 muszą być umieszczane w hermetycznych opakowaniach lub zakrytych, zabezpieczonych przed wyciekami, bezzwrotnych pojemnikach opatrzonych etykietą z napisem „kat.1 – wyłącznie do usunięcia” lub w języku angielskim „cat.1 – strictly to removal”.**

Przykłady produktów ubocznego pochodzenia zwierzęcego kat.1:

- padłe zwierzęta i ich wszystkie części podejrzone o zarażenie TSE,
- zwierzęta zabite w związku ze zwalczaniem TSE,
- padłe zwierzęta domowe, egzotyczne, doświadczalne, laboratoryjne,
- mleko pochodzące ze zwierząt które zostały poddane nielegalnym zabiegom oraz zawierające:
 - związki chloroorganiczne, w tym polichlorowane bifenyle (PCBs),

- związki fosforoorganiczne,
 - pierwiastki chemiczne,
 - mikotoksyny,
 - barwniki
- produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, zebrane podczas oczyszczania ścieków z przedsiębiorstw lub zakładów przetwarzających materiał Kat.1),
 - odpady gastronomiczne ze środków transportu międzynarodowego,
 - mieszanina materiału kat. 1 z materiałem kat. 2 lub 3.

ZMPG S.A. ze względu na podjęte środki ostrożności, odbiera produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego (tzw. produkty odpadów spożywczych) tylko jako odpady kategorii 1.

4.4. Odpady odbierane na innych warunkach

Port Gdańsk umożliwia odbiór niektórych rodzajów odpadów na innych warunkach. Kapitan statku, bądź agent w jego imieniu mogą skontaktować się bezpośrednio z odbiorcami, których lista wskazana jest na stronie Portu Gdańsk - <https://www.portgdansk.pl/biznes/uslugi/odbior-odpadow/>). W przypadku niżej wymienionych rodzajów odpadów odbiory dokonywane są na zasadach komercyjnych a warunki ich realizacji ustalane są każdorazowo z wykonawcą usługi.

4.4.1. Pozostałości z oczyszczania spalin

Na statkach funkcjonują systemy oczyszczania spalin, dzięki którym następuje odpylenie spalin oraz urządzenia redukujące tlenki siarki SO_x i urządzenia redukujące tlenki azotu NO_x . W związku ze swoim funkcjonowaniem, instalacje oczyszczania spalin odprowadzają ścieki. Powstają przy tym odpady płynne w postaci roztworu – siarczanu i siarczynu sodu, które są odprowadzane do morza. Powstają też odpady stałe i półpłynne – oddzielone cząsteczki sadzy i pyłów, które są gromadzone w zbiorniku.

Z obu systemów oczyszczania SO_x i NO_x powstają odpady w postaci zużytych elementów urządzeń, filtrów. Elementy większe są wymieniane w stocznich, podczas przeglądów i remontów statków. Elementy mniejsze, mogą być zdawane w porcie jako odpady powstałe z oczyszczania spalin.

Tabela 4. Pozostałości z oczyszczania spalin odbierane są w następujących rodzajach (kody odpadów na podstawie Rozporządzenia Ministra Klimatu z dnia 3 stycznia 2020 r. – w sprawie Katalogu Odpadów)

KOD	RODZAJ
10 01 18*	Odpady z oczyszczania gazów odlotowych zawierające substancje niebezpieczne

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -

4.4.2. Pozostałości i resztki ładunkowe

Po rozładunku, przeładunku ładunków na statkach i na nabrzeżach pozostają pozostałości ładunkowe. Według Ustawy z dnia 12 września 2002 r. o portowych urządzeniach do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków (art. 3), przez pozostałości ładunkowe rozumie się pozostałości jakiegokolwiek ładunku na pokładzie, w ładowniach lub zbiornikach statku, które pozostają po zakończeniu operacji przeładunkowych i czyszczenia; jak również nadwyżki ładunków i rozlewy substancji ciekłych, powstałe podczas operacji przeładunkowych.

Pozostałości ładunkowe powstają:

- po przewozie olejów,
- substancji ciekłych, w tym szkodliwych substancji ciekłych przewożonych luzem,
- substancji, w tym substancji szkodliwych przewożonych w opakowaniach, substancji ciekłych i stałych,
- także substancji stałych przewożonych luzem.

Pozostałości ładunkowe dotyczą nie tylko substancji szkodliwych, ale również obojętnych, nieszkodliwych i mało szkodliwych. Są to np. węgiel, kruszywo, zboże, produkty rolne przewożone luzem, wyroby stalowe: blachy, odkuwki, drewno, maszyny i urządzenia.

Usunięcie resztek ładunkowych powinno być prowadzone w oparciu o fizyczne, chemiczne i biologiczne własności danej substancji i może wymagać specjalnego traktowania w porównaniu z normalnie stosowanym przy usuwaniu śmieci.

Wody po myciu, wody ze skroplin lub wody balastowe zawierające pozostałości ładunkowe stanowią odpady statkowe, które powinny być gromadzone i usuwane odpowiednio do rodzaju zanieczyszczenia.

4.5. Odpady nieodbierane

4.5.1. Substancje zubażające warstwę ozonową

Substancje zubażające warstwę ozonową, określono według Załącznika VI Konwencji MARPOL 73/78 z 2007 r. Rozdział 1, Prawidło 2.

Substancje zubażające warstwę ozonową oznaczają substancje kontrolowane, zdefiniowane w ustępie 4 artykułu 1 Protokołu Montrealskiego, dotyczącego substancji zubażających warstwę ozonową; 1987 r., wymienione w Załącznikach A, B, C lub E tego Protokołu, w tekście obowiązującym w momencie stosowania lub interpretacji niniejszego Załącznika.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -

Substancje zubożające warstwę ozonową, które mogą najczęściej znajdować się na statku:

- Halon 1211 Bromochlorodifluorometan,
- Halon 1301 Bromotrifluorometan,
- Halon 240 1,2-Dibromo-1,1,2,2-tetrafluoroetan (znany też jako Halon 114B2),
- CFC-11 Trichlorofluorometan,
- CFC-12 Dichlorodifluorometan,
- CFC-113 1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroetan,
- CFC-114 1,2-Dichloro-1,1,2,2-tetrafluoroetan,
- CFC-115 Chloropentafluoroetan.

Szkodliwe dla środowiska substancje pochodzące z okrętowych systemów chłodniczych i klimatyzacji:

- Chlorofluorowęglowodory (CFC),
- Hydrochlorofluorowęglowodory (HCFC).

Szkodliwe dla środowiska substancje pochodzące z okrętowych systemów pożarowych i gaśnic:

- halony;
- izolacji;
- pianki izolacyjne.

Wymagania dotyczące kontroli emisji ze statków

Z zastrzeżeniem postanowień Prawidła 3 Konwencji MARPOL 73/78, każda rozmyślna emisja substancji zubożających warstwę ozonową jest zabroniona. Rozmyślna emisja obejmuje tu emisję występującą w trakcie konserwacji, obsługi, napraw lub pozbywania się instalacji lub wyposażenia, z wyjątkiem, że taka rozmyślna emisja nie obejmuje minimalnych wycieków związanych z odzyskiwaniem lub przetwarzaniem substancji zubożających warstwę ozonową. Emisje wynikające z przecieków substancji zubożających warstwę ozonową, niezależnie od tego, czy są to przecieki rozmyślne, czy nie, mogą być regulowane przez Strony Protokołu 1997r.

Na wszystkich statkach nowe instalacje zawierające substancje zubożające warstwę ozonową będą zabronione z tym wyjątkiem, że nowe instalacje zawierające chlorowcopochodne węglowodorów (HCFC) są dozwolone do 1 stycznia 2020 r.

Gdy tego typu substancje oraz wyposażenie je zawierające, są usuwane ze statku, mają być dostarczane do specjalnych urządzeń odbiorczych.

Substancje zubożające warstwę ozonową znajdują się w instalacjach gaśniczych, w chłodnicach oraz na statkach chłodnicowych. Dawniej, w instalacjach chłodniczych stosowano freon R-12, obecnie jest stosowany czynnik R-134a.

Odpadami zawierającymi substancje zubożające warstwę ozonową są:

- zużyte układy chłodnicze,
- instalacje i agregaty chłodnicze,
- zużyte systemy przeciwpożarowe,
- instalacje rozprowadzające gazy,
- zbiorniki gazu,

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

- sprężarki,
- zużyte, przeterminowane gaśnice.

Mniejsze elementy układów mogą być wymieniane podczas rejsów i zdawania do serwisów tych układów.

Tabela 5. Substancje zubożające warstwę ozonową klasyfikowane są w następujących grupach (kody odpadów na podstawie Rozporządzenia Ministra Klimatu z dnia 3 stycznia 2020 r. – w sprawie Katalogu Odpadów (Dz. U. 2020, poz. 10)

KOD	ODPAD
14 06 01*	Freony, HCFC, HFC
16 02 11*	Zużyte urządzenia zawierające freony HCFC, HFC

ZMPG S.A. nie zapewnia odbioru odpadów zawierających substancje zubożające warstwę ozonową. Do odbioru tych odpadów zobowiązany jest podmiot dokonujący naprawy, wymiany, montażu lub demontażu znajdujących się na statku urządzeń i instalacji.

4.5.2. Odpady medyczne

ZMPG S.A. nie zapewnia odbioru odpadów medycznych m.in. przeterminowanych leków, strzykawek, bądź innych. Kapitan statku, bądź jego Przedstawiciel jest zobowiązany zorganizować odbiór odpadów medyczny we własnym zakresie i zgodnie z regulacjami gospodarki odpadami w Polsce.

4.6. Ilości odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków przewidzianych do odbioru

Informacje dotyczące rodzajów i ilości odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków, przewidzianych do odbioru w danym okresie, ze statków zwykle zawijających do portu zostały ujęte w tabeli poniżej.

Tabela 6. Ilości odpadów ze statków odbieranych w latach 2018-2020 r. oraz szacowane ilości na lata 2021-2023.

Rok	Ilość m ³					
	2018	2019	2020	2021 (Dane prognozowane)	2022 (Dane prognozowane)	2023 (Dane prognozowane)
Odpady olejowe	3527,06	3035,21	3588,57	3965,00	3965,00	3965,00
Pozostałości z oczyszczania spalin	32,50	-	193,94	176,00	176,00	176,00
Ścieki	137,30	61,40	338,70	291,00	291,00	291,00
Odpady stałe	3983,25	4986,31	4259,48	4532,26	4532,26	4532,26

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WICEMARSZAŁKOWSKI
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

5. OPIS PROCEDUR GOSPODARKI ODPADOWEJ

5.1. Informacje wstępne

Odbiór odpadów ze statków morskich w Porcie Gdańsk odbywa się zgodnie z Ustawą z dnia 12 września 2002 o portowych urządzeniach do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków oraz zasadami określonymi w *"Portowym planie gospodarowania odpadami oraz pozostałościami ładunkowymi ze statków"*.

Przepisów Ustawy o portowych urządzeniach do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statku nie stosuje się, z zastrzeżeniem ust. 2, do jednostek pływających Marynarki Wojennej, Straży Granicznej i Policji oraz do statków pełniących specjalną służbę państwową.

5.2. Uwagi ogólne oraz uniwersalne procedury powiadamiania

5.2.1. Zwolnienia z obowiązku zdawania odpadów

Zgodnie z Ustawą Zapobiegania Zanieczyszczeniu morza przez statki, z obowiązku składania informacji o odpadach znajdujących się na statku przed zawinięciem do Portu Gdańsk zwolnione są:

- statki rybackie,
- statki sportowe uprawnione do przewozu mniej niż 12 osób.

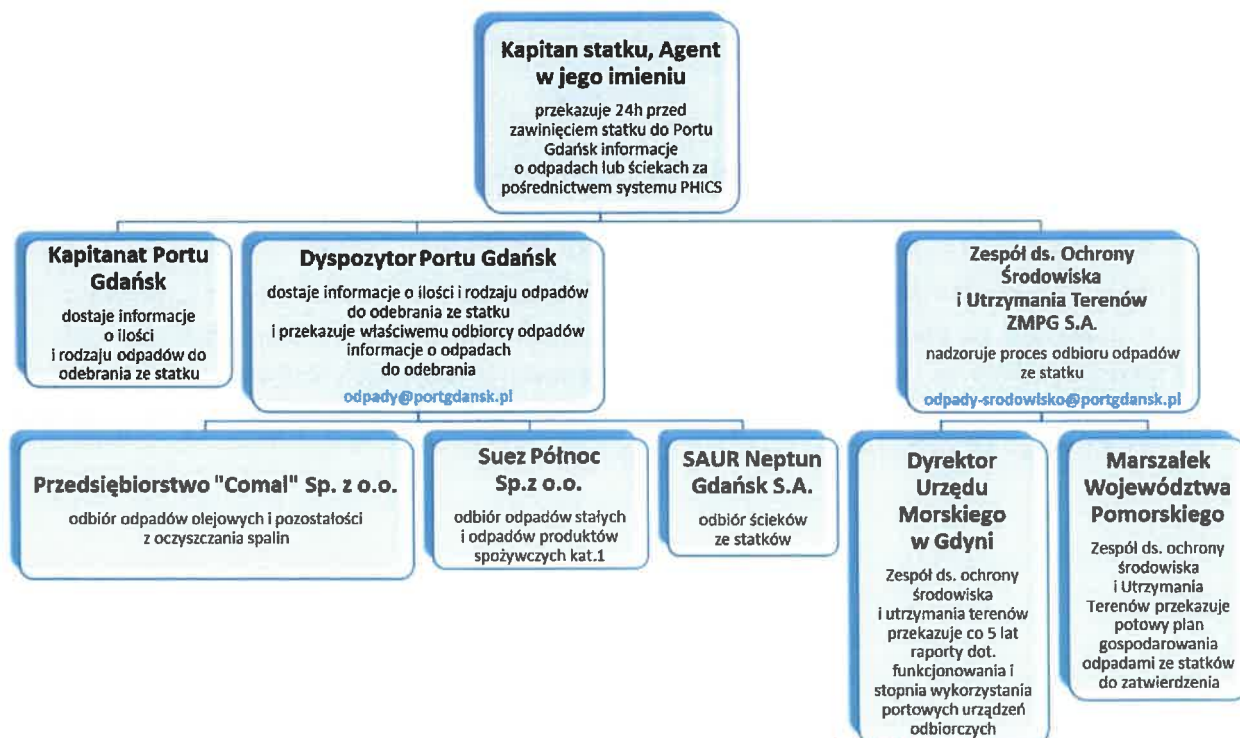
W sytuacji naruszenia przez kapitana, agenta lub innego członka załogi statku przepisów dotyczących zdawania odpadów do portowych urządzeń odbiorczych i nie informowania portu o odpadach ze statków znajdujących się na statku lub pozostałościach ładunkowych - nie przekazywania w wymaganym terminie informacji o odpadach znajdujących się na statku poprzez system kontrolno-informacyjny PHICS, grożą im administracyjne kary pieniężne wymierzane przez Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -

5.2.2. Powiadamianie przez statki zawijające do portu

- 1) Kapitan statku lub agent w jego imieniu, przed zawinięciem statku do Portu Gdańsk, w celu zdania odpadów do portowych urządzeń odbiorczych, przekazuje informacje o odpadach lub ściekach przeznaczonych do zdania do portowych urządzeń odbiorczych, za pomocą systemu kontrolno-informacyjnego dla portów polskich (PHICS).
- 2) Za prawdziwość danych wprowadzanych do formularza w systemie PHICS, co do rodzaju, ilości oraz składu odpadów znajdujących się na statku, odpowiadają kapitan lub agent statku. Dane muszą obligatoryjnie zostać wprowadzone do systemu PHICS:
 - przynajmniej na 24 godz. przed wejściem statku do portu,
 - natychmiast po uzyskaniu przez kapitana statku informacji określającej port przeznaczenia, jeżeli jest ona niedostępna na 24 godz. przed przybyciem do portu,
 - najpóźniej w momencie wyjścia z ostatniego portu, jeżeli czas podróży do portu przeznaczenia jest krótszy niż 24 godz.

Tabela 7. Ogólny schemat przekazywania informacji na temat odbioru odpadów ze statków.



URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -

5.2.3. Powiadamianie przez statki niezawijające do portu

Kapitan lub agent statku niezawijającego do portu w celu zdania odpadów do portowych urządzeń odbiorczych powiadamia Dyspozytora Portu¹ o odpadach lub ściekach przeznaczonych do zdania, w formie formularza nr 1 wypełnionego i przesłanego pocztą elektroniczną lub faksem. Wzór formularza stanowi załącznik 5 do niniejszego Planu²

5.2.4. Dalsza (wspólna) procedura powiadamiania

- 1) Powiadomienie o potrzebie dokonania odbioru odpadów, każdorazowo przekazywane jest Odbiorcy odpadów przez Dyspozytora Portu.
- 2) Dokładny termin odbioru odpadów ze statku ustala Odbiorca odpadów z kapitanem statku lub jego agentem.
- 3) **W sytuacji, kiedy ZMPG S.A. nie jest w stanie przyjąć do portowych urządzeń odbiorczych określonych rodzajów i ilości odpadów ze statków, informuje o tym fakcie kapitana statku lub agenta reprezentującego armatora, niezwłocznie po otrzymaniu powiadomienia ze statku o zamiarze przekazania odpadów ze statków. Jednocześnie ZMPG S.A. potwierdza ten fakt i wskazuje najbliższy port lub przystań morską gotową do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych.**

¹ **Dyspozytor Portu**

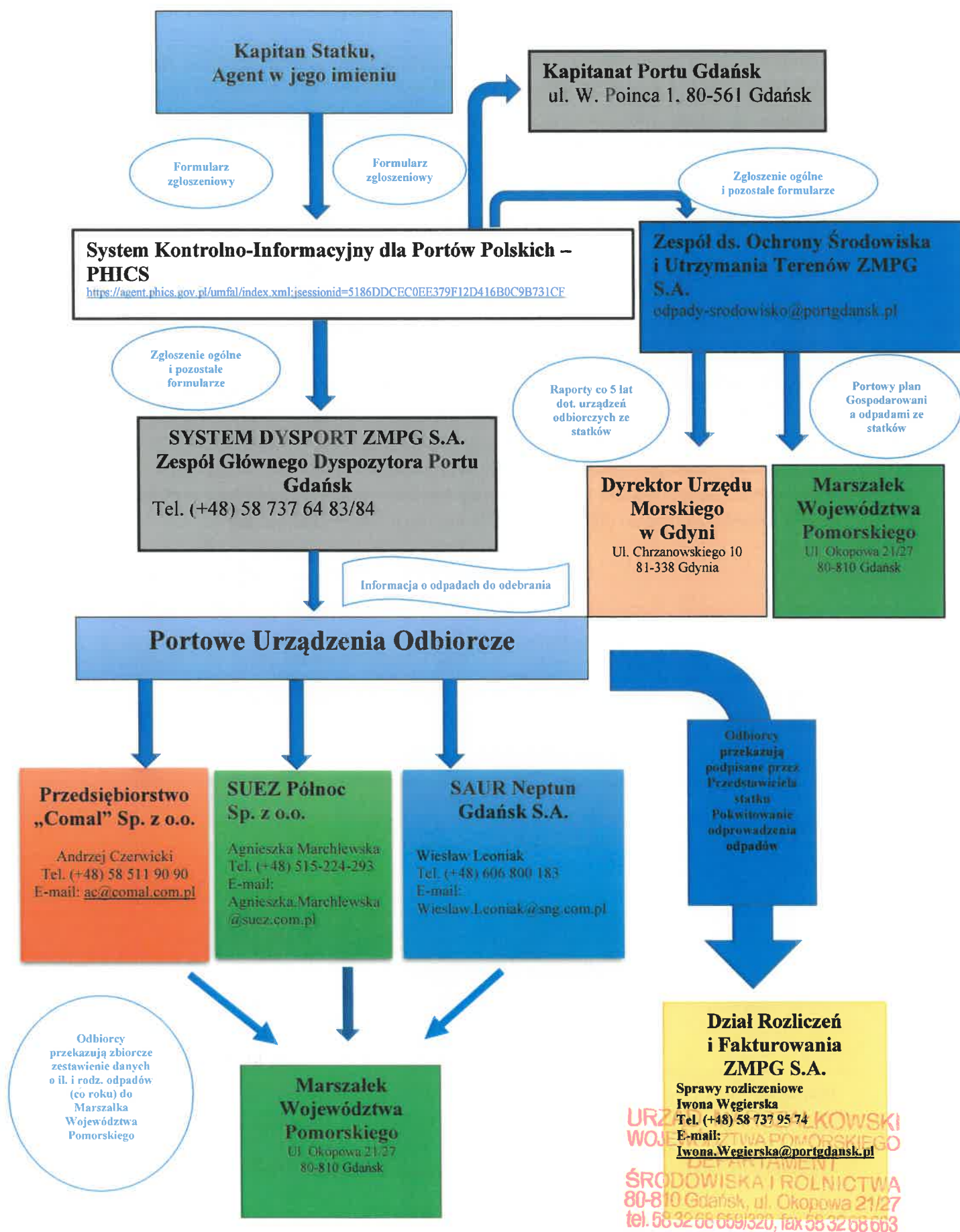
Tel.: (+48) 58 737 64 87, (+48) 58 737 93 05

Fax: (+48) 58 737 63 76

E-mail: odpady@portgdansk.pl

² **w/w procedurę należy zastosować również w przypadku awarii systemu PHICS**

Tabela 8. Złożony schemat procedury odbioru odpadów ze statków – Port Gdańsk.



elektroniczną do podpisu. Pokwitowanie należy podpisać i niezwłocznie odesłać mailem do Odbiorcy odpadów.

- 2) Jedną z kopii Pokwitowania zatrzymuje upoważniony przedstawiciel statku, druga zaś, każdorazowo po dokonaniu czynności odbioru odpadów ze statku, jest przekazywana przez Odbiorcę odpadów do Działu Fakturowania i Rozliczeń ZMPG S.A. Przekazanie Pokwitowania odprowadzenia odpadów musi nastąpić niezwłocznie tj. najpóźniej pierwszego dnia roboczego po wykonaniu usługi.
- 3) Raz w miesiącu Odbiorca odpadów, na formularzu „Protokołu odbioru wykonania usługi” (załączniki nr 6,7,8), sporządza zestawienie ilości i rodzajów odpadów odebranych ze statków zawijających do portu i przekazuje go do Zespołu ds. Ochrony Środowiska i Utrzymania Terenów ZMPG S.A., dołączając odpowiednie Pokwitowania odprowadzenia odpadów – w terminie do 7 dnia każdego miesiąca rozliczeniowego.
- 4) „Protokół odbioru wykonania usługi” jest zatwierdzony przez Zespół ds. Ochrony Środowiska i Utrzymania Terenów ZMPG S.A. po uprzednim sprawdzeniu zgodności z raportem Działu Fakturowania i Rozliczeń. Protokół odbioru stanowi podstawę do wystawienia faktury.
- 5) Dział Fakturowania i Rozliczeń na podstawie Pokwitowań odprowadzenia odpadów, wykonuje miesięczne zestawienie rodzajów i ilości odpadów odebranych ze statków na odpowiednim formularzu, który zawiera:
 - nazwę i nr teczki statku,
 - datę odbioru odpadów,
 - rodzaj i ilość odpadów odebranych (z podziałem na: „normę” i ilość „ponadnormatywną”, odbiór ze statków niespełniających warunków odbioru, odbiór w niedziele i święta, odbiór ścieków wymagających dezynfekcji, czas oczekiwania).

5.5. Warunki odbioru odpadów i pozostałości ładunkowych ze statków

5.5.1. Informacja wstępna

Do odbioru odpadów i pozostałości ładunkowych ze statku Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A. upoważnił firmy zajmujące się gospodarką odpadową - odbiorem, wywozem, składowaniem, przetwórstwem odpadów.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -

Odbiorcy odpadów odbierający odpady na terenie Portu Gdańsk zgodnie z opłatą tonażową:

Przedsiębiorstwo „Comal” Sp. z o.o.	Suez Północ Sp. z o.o.	SAUR Neptun Gdańsk S.A.
• Wody zęzowe zaolejone, • Przecieki oleju i paliwa z instalacji paliwowej oraz instalacji smarowej, • Zużyte i zanieczyszczone oleje smarowe, • Wody zaolejone z przestrzeni ładunkowych zbiornikowców, • Szmaty zaolejone, • Szlamy - odpady stałe z wirówek paliwa i oleju smarnego, • Brudne i zużyte smary z maszynowni oraz urządzeń pokładowych.	• Odpady produktów spożywczych (odpady żywnościowe kat.1), • Odpady eksploatacyjne, • Odpady bytowe, • Tworzywa sztuczne, • Olej kuchenny, • Popiół ze spalarek, • Odpady eksploatacyjne, • Odpady komunalne.	• Ścieki, • 5 punktów odbiorczych dla statków pasażerskich na nabrzeżu Westerplatte.

5.5.2. Odpady olejowe i ich mieszaniny

Warunki odbioru

Statek morski zdający odpady olejowe w Porcie Gdańsk musi spełnić następujące warunki:

- złącze do usuwania wód zęzowych musi być zgodne z wymaganiami określonymi w Prawidle 19 Załącznika I do Konwencji MARPOL 73/78,
- wydajność pomp statkowych nie może być mniejsza niż 7,5 m³/h,
- odczyn wód zęzowych musi mieścić się w granicach pH 6,5 – 9,
- odpady olejowe muszą być podgrzane do temperatury zapewniającej sprawne dokonanie odbioru, nie wyższej jednak niż 60°C,
- odpady zaolejone stałe muszą być umieszczone w oznakowanych workach lub bezzwrotnych pojemnikach.

Portowe urządzenia odbiorcze

- odbiór wód zęzowych i szlamów od strony lądu odbywa się oznakowanymi samochodami-cysternami podstawianymi pod burtę statku,
- odbiór wód zęzowych i szlamów od strony wody odbywa się oznakowaną barką,

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 66 669/320, fax 58 32 68 663

- odbiór odpadów zaolejonych stałych odbywa się bezpośrednio ze statku na oznakowany samochód podstawiony pod burtę statku.

Odbiorcą odpadów olejowych i ich mieszanin w Porcie Gdańsk jest:

Przedsiębiorstwo "Comal" Sp. z o.o.	
Osoba odpowiedzialna	Andrzej Czerwicki
Telefon	(+48) 58 511 90 90
Telefon komórkowy	(+48) 506 08 35 98
E-mail	ac@comal.com.pl office@comal.com.pl

Tabela 9. Ilości odpadów olejowych i ich mieszanin odbierane przez Port Gdańsk S.A. w ramach opłaty tonażowej, jeśli statek spełni wymagania przedstawione w rozdz. 5.3

Źródło odpadów	Jednostka	Lokalizacja ostatniego portu zawinięcia		
		Morze Bałtyckie	Morze Północne	pozostałe akweny
Wszystkie statki	[m ³]	3,0*	7,0*	12,0*

* Ilość odpadów zaolejonych z grupy "inne" nie może być większa niż 0,5 m³

Opłaty za odbiór dodatkowych ilości odpadów olejowych i ich mieszanin ponad normę ustaloną w powyższej tabeli oraz za odbiór w warunkach specjalnych, określone zostały w tabeli „Taryfa opłat dodatkowych i specjalnych pobieranych przez ZMPG S.A.”, znajdującej się na stronie www.portgdansk.pl oraz w rozdziale 5.6.1.

5.5.3. Ścieki

Warunki odbioru

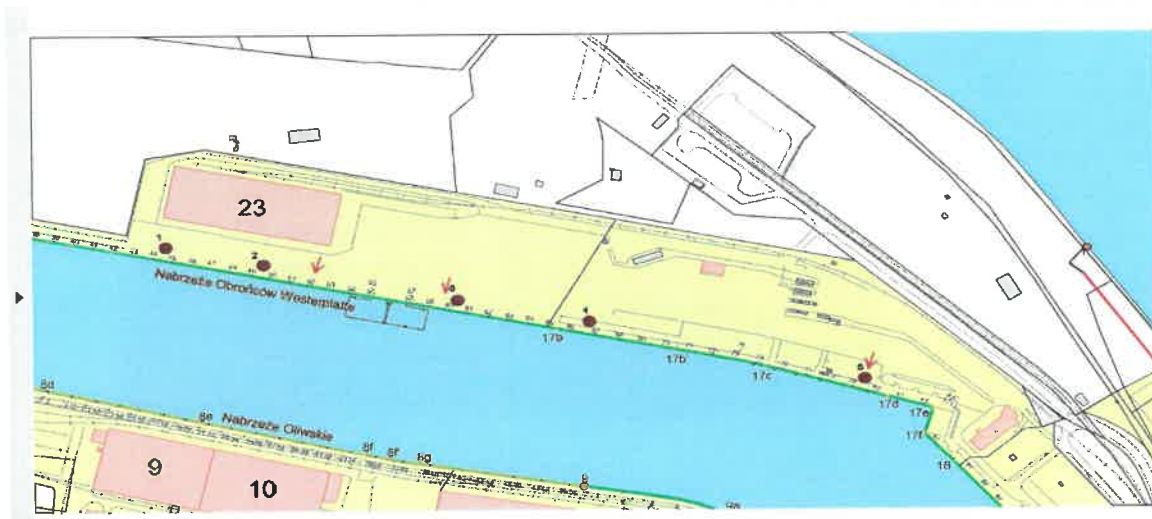
Statek morski zdający ścieki sanitarne w Porcie Gdańsk musi spełnić następujące warunki:

- złącze do usuwania ścieków sanitarnych musi być zgodne z wymaganiami określonymi w Prawidle 11 Załącznika IV do Konwencji MARPOL 73/78,
- wydajność pomp statkowych nie może być mniejsza niż 7,5 m³/h.

Portowe urządzenia odbiorcze:

- odbiór ścieków sanitarnych ze statków odbywa się oznakowanymi wozami asenizacyjnymi podstawianymi pod burtę statku,
- ZMPG S.A. posiada 5 stałych punktów odbioru ścieków na Nabrzeżu Westerplatte o przepustowości 40 m³/h. Pomiar ilości ścieków jest wykonywany za pomocą przepływomierza.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -



Mapa rozmieszczenia stałych punktów odbiorczych ścieków na Nabrzeżu Westerplatte
Źródło : Zespół ds. Ochrony Środowiska i Utrzymania Terenów ZMPG S.A.

Odbiorcą ścieków w Porcie Gdańsk jest:

SAUR Neptun Gdańsk S.A.	
Osoba odpowiedzialna	Wiesław Leoniak
Telefon	(+48) 58 30130 91
Telefon komórkowy	(+48) 606 800 183
E-mail	wieslaw.leoniak@sng.com.pl

W ramach opłaty tonażowej, jeśli statek spełni przedstawione wyżej warunki, ZMPG S.A. zapewnia odbiór następującej ilości ścieków w ilości podanej w tabeli 12 i 13.

Tabela 10. Ilości ścieków odbierane przez Port w ramach opłaty tonażowej, jeśli statek spełni wymagania przedstawione w rozdz. 5.3

Źródło odpadów	Jednostka	Ilość odpadów		
Promy i statki pasażerskie	[m ³]	1/3 zdanej ilości odpadów		
Pozostałe statki	[m ³]	Lokalizacja ostatniego portu zawinięcia		
		Morze Bałtyckie	Morze Północne	pozostałe akweny
		3,0	6,0	7,0

Opłaty za odbiór dodatkowych ilości ścieków sanitarnych ponad normę ustaloną w powyższej tabeli oraz za odbiór w warunkach specjalnych, określone zostały w tabeli „Taryfa opłat dodatkowych i specjalnych pobieranych przez ZMPG S.A.”, znajdującej się na stronie www.portgdansk.pl oraz w rozdziale 5.6.1.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
-6-

5.5.4. Odpady stałe

Warunki odbioru odpadów stałych

Statek morski zdający odpady stałe w Porcie Gdańsk musi spełnić następujące warunki:

- odpady stałe muszą być posegregowane na grupy wymienione w załączniku V Konwencji MARPOL 73/78 i umieszczone w oznakowanych workach lub bezzwrotnych pojemnikach.

Portowe urządzenia odbiorcze

- odbiór odpadów stałych odbywa się bezpośrednio ze statku na oznakowany samochód podstawiony pod burtę statku.

Odbiorcą odpadów stałych w Porcie Gdańsk jest:

SUEZ PÓLNOC Sp. z o.o.	
Osoba odpowiedzialna	Agnieszka Marchlewska
Telefon komórkowy	(+48) 515-224-293
E-mail	agnieszka.marchlewska@suez.com

W ramach opłaty tonażowej, jeśli statek spełni przedstawione wyżej warunki, ZMPG S.A. zapewnia odbiór odpadów stałych w ilości podanej w tabeli 11.

Tabela 11. Ilości odpadów stałych odbierane przez Port w ramach opłaty tonażowej, jeśli statek spełni wymagania przedstawione w rozdz. 5.3

Źródło odpadów	Jednostka	Ilość odpadów		
Promy i statki pasażerskie	[m ³]	1/3 zdanej ilości odpadów		
Pozostałe statki	[m ³]	Lokalizacja ostatniego portu zawinięcia		
		Morze Bałtyckie	Morze Północne	pozostałe akweny
		0,5	0,6	0,7

*W pierwszej kolejności do ilości normatywnej wliczane są odpady kat. A, C, D, E, F,H,I.
W drugiej kolejności do ilości normatywnej wliczane są odpady kat. B*

Opłaty za odbiór dodatkowych ilości odpadów stałych ponad normę ustaloną w powyższej tabeli oraz za odbiór w warunkach specjalnych, określone zostały w tabeli „Taryfa opłat dodatkowych i specjalnych pobieranych przez ZMPG SA”, znajdującej się na stronie www.portgdansk.pl oraz w rozdziale 5.6.1.

5.5.5. Pozostałości z oczyszczania spalin

ZMPG S.A. nie zapewnia odbioru pozostałości z oczyszczania spalin w ramach opłaty tonażowej. Koszty odbioru ww. odpadów ponosi armator statku. Ceny jednostkowe za odbiór odpadów zależne są od charakterystyki oraz rodzaju odpadów.

Opłaty za odbiór pozostałości z oczyszczania spalin, określone zostały w tabeli „Taryfa opłat dodatkowych i specjalnych pobieranych przez ZMPG S.A.”.

Warunki odbioru

Statek morski zdający pozostałości z oczyszczania spalin w Porcie Gdańsk musi spełnić następujące warunki:

- odpady w postaci stałej umieszczone w szczelnie zamkniętych oznakowanych workach lub bezzwrotnych pojemnikach,
- odpady w postaci ciekłej umieszczone w szczelnie zamkniętych bezzwrotnych pojemnikach lub, przy większych ilościach, podane "na burtę" przez pompy statkowe.

W przypadku nie spełnienia w/w warunków ZMPG S.A. nie zapewnia odbioru pozostałości z oczyszczania spalin.

Portowe urządzenia odbiorcze:

- odbiór odpadów płynnych ze statków odbywa się oznakowanymi pojazdami podstawianymi pod burtę statku,
- odbiór odpadów stałych odbywa się bezpośrednio ze statku na oznakowany samochód podstawiony pod burtę statku.

Odbiorcą pozostałości z oczyszczania spalin w Porcie Gdańsk jest:

Przedsiębiorstwo "Comal" Sp. z o.o.	
Osoba odpowiedzialna	Andrzej Czerwicki
Telefon	(+48) 58 511 90 90
Telefon komórkowy	(+48) 506 08 35 98
E-mail	ac@comal.com.pl office@comal.com.pl

5.5.6. Pozostałości i resztki ładunkowe

Warunki odbioru

Zgodnie z przepisami ustawy o portowych urządzeniach do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków, obowiązek odbioru pozostałości ładunkowych ze statków spoczywa na odbiorcy ładunku i odbywa się na jego koszt. Odbiorca ładunku ponosi pełną odpowiedzialność prawną i finansową za odbiór pozostałości ładunkowych ze statków.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -

Przedsiębiorca dokonujący odbioru pozostałości ładunkowych musi spełniać następujące warunki:

- Posiadać zezwolenia na zbieranie, transport lub przetwarzanie odpadów niebezpiecznych lub innych niż niebezpieczne, bądź działalność jej winna być zarejestrowana w rejestrze prowadzonym przez marszałka województwa zgodnie z przepisami ustawy o odpadach z dnia 14 grudnia 2012 r. (Dz. U. z 2013 r. Poz. 21),
- Znajdować się w "wykazie" przedsiębiorców świadczących tego rodzaju usługi na terenie ZMPG S.A.

Przedsiębiorcy będą mogli świadczyć usługi odbioru pozostałości ładunkowych na terenie Portu Gdańsk po wcześniejszym zgłoszeniu się do Zespołu Ochrony Środowiska i Utrzymania Terenów ZMPG S.A. z dokumentami wymienionymi w punkcie 1. Po pozytywnej ocenie dostarczonych dokumentów przedsiębiorstwo zostanie zamieszczone w na bieżąco aktualizowanym i dostępnym na stronie internetowej portu "Wykazie firm świadczących usługę odbioru pozostałości ładunkowych ze statków na terenie ZMPG S.A."

Przedsiębiorca odbierający pozostałości ładunkowe jest zobowiązany do przekazywania do Zespołu Ochrony Środowiska i Utrzymania Terenu ZMPG S.A. kwartalnych informacji o rodzaju i ilości pozostałości ładunkowych odebranych ze statków morskich w Porcie Gdańsk. Niespełnienie ww. warunków spowoduje skreślenie przedsiębiorcy z w/w wykazu.

Odbiorca pozostałości ładunkowych prowadzi działalność na własny koszt i ryzyko z uwzględnieniem wymagań wynikających z obowiązujących przepisów prawa, w szczególności przepisów w zakresie transportu odpadów. Ponadto odpowiedzialny jest za ewentualne szkody w środowisku wynikłe z nieprawidłowego wykonania usługi odbioru pozostałości ładunkowych ze statków.

Odbiorcami pozostałości ładunkowych w Porcie Gdańsk są:

SUEZ Północ Sp. z o.o.	
Osoba odpowiedzialna	Agnieszka Marchlewska
Telefon komórkowy	(+48) 515-224-293
E-mail	agnieszka.marchlewska@suez.com

Przedsiębiorstwo "Comal" Sp. z o.o.	
Osoba odpowiedzialna	Andrzej Czerwicki
Telefon	(+48) 58 511 90 90
Telefon komórkowy	(+48) 506 08 35 98
E-mail	ac@comal.com.pl office@comal.com.pl

Port Service Sp. z o.o.	
Osoba odpowiedzialna	Jarosław Broda
Telefon	(+48) 58 343 63 33

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

Telefon komórkowy	(+48) 608 006 165
E-mail	jbroda@portservice.com.pl

Ship-Service S.A.	
Osoba odpowiedzialna	Aneta Babiak
Telefon	(+48) 91 424 38 23
Telefon komórkowy	(+48) 693 71 98 93
E-mail	odpady.szczecin@ship-service.pl

Ran-Sigma Sp. z o.o.	
Osoba odpowiedzialna	Anna Nowicka
Telefon	(+48) 74 840 21 91
E-mail	ran.sigma@poczta.fm

Remondis Sp. z o.o.	
Osoba odpowiedzialna	Krzysztof Rudziński
Telefon	(+48) 801 561 461
Telefon komórkowy	(+48) 691 25 00 77
E-mail	krzysztof.rudzinski@remondis.pl

5.5.7. Substancje kontrolowane

ZMPG S.A. nie zapewnia odbioru odpadów zawierających substancje zubożające warstwę ozonową. Do odbioru tych odpadów zobowiązany jest podmiot dokonujący naprawy, wymiany, montażu lub demontażu znajdujących się na statku urządzeń i instalacji.

5.6. Szczegółowe warunki wykonywania odbioru odpadów

5.6.1. Taryfa opłat dodatkowych i specjalnych pobieranych przez ZMPG S.A.

Jeśli statek spełnia wymogi warunków odbioru, określone ilości odpadów (wymienione w rozdziale poprzednim) odbierane są w ramach opłaty tonażowej.

Zawsze aktualne informacje o aktualizacjach systemu opłat, dostępne są na stronie internetowej Portu Gdańsk:

Tabela 12. Opłaty dodatkowe i specjalne pobierane przez ZMPG S.A.

l.p.	Rodzaj operacji	Cena w PLN
Odpady olejowe i ich mieszaniny		
1.	Odbiór ilości ponadnormatywnych - w postaci ciekłej	300 / m ³
2.	Odbiór ilości ponadnormatywnych - w postaci stałej	350 / m ³
3.	Odbiór ze statków niespełniających warunków odbioru - w postaci ciekłej	600 / m ³
4.	Odbiór ze statków niespełniających warunków odbioru - w postaci stałej	1000 / m ³
Odpady stałe		
5.	Odbiór ilości ponadnormatywnych	250 / m ³
6.	Odbiór ze statków niespełniających warunków odbioru	350 / m ³
7.	Odpady produktów spożywczych kat. I odebrane w warunkach normalnych	600 / m ³
8.	Odpady produktów spożywczych kat. I odebrane w warunkach specjalnych	1000 / m ³
Ścieki sanitarne		
7.	Odbiór ilości ponadnormatywnych	60 / m ³
8.	Odbiór ze statków niespełniających warunków odbioru	100 / m ³
Pozostałości z oczyszczania spalin		
9.	Odbiór odpadów w postaci stałej	3000 / Mg
10.	Odbiór odpadów w postaci ciekłej	500 / Mg
Inne opłaty specjalne		

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -

11.	Odbiór w niedziele i święta - dodatek do ilości odbieranych w ramach opłaty tonażowej	50 / m ³
12.	Odbiór w niedziele i święta - dodatek do ilości odbieranych w warunkach specjalnych oraz dla ilości ponadnormatywnych	70 / m ³
13.*	Brak gotowości statku do zdania odpadów - płatne za każdą rozpoczętą godzinę oczekiwania	350 / h
14.	Dezynfekcja ścieków - dodatek	50 / m ³

* Za brak gotowości statku do zdania odpadów uważa się również rezygnację - po wprowadzeniu danych o zdawanych odpadach do formularza w systemie PHICS - z zamówionej wg obowiązującej procedury usługi odbioru odpadów, wpisanej do karty przekazania odpadów jako jedna godzina oczekiwania. Armator nie zostanie obciążony w/w opłatą w przypadku rezygnacji z usługi odbioru na etapie dokładnego ustalania termin odbioru odpadów ze statku pomiędzy Odbiorcą odpadów a kapitanem statku lub jego agentem.

Zgłoszenie chęci zdania odpadów w Porcie Gdańsk niezgodnie z obowiązującą "Procedurą odbioru" skutkować będzie wykonaniem usługi wg stawek jak za odbiór ze statków nie spełniających warunków odbioru.

Przeliczenie stawek na złote polskie następuje zgodnie z kursem średnim Narodowego Banku Polskiego stosowanym przy rozliczaniu opłat tonażowych (§ 1 ust. 2 Taryfy opłat portowych ZMPG S.A.), przy czym dla statków wchodzących do portu na remont lub postój, za datę będącą podstawą ustalenia kursu walut, przyjmuje się dzień zakończenia usługi odbioru odpadów.

5.6.2. Opis szczegółowy

Odbiorem objęte są odpady ze statków handlowych zawijających do Portu Gdańsk zobligowanych do płacenia portowej opłaty tonażowej, wymienione w rozdziale 5.7. (oprócz substancji kontrolowanych). Odbiór dokonywany jest na poniższych warunkach:

- Odbiorca odpadów zapewnia możliwość dokonania odbioru w dowolnym terminie – 24 godziny na dobę, w każdym dniu tygodnia,
- W ramach umowy Odbiorca odpadów odbiera każdą ilość odpadów ze statków, zgłoszoną przez dyspozytora portu w Informacji o odpadach do odebrania,
- Odbiór jest wykonywany w czasie postoju statku w Porcie Gdańsk, bez powodowania nieuzasadnionego przestoju statku,
- Odbiorca odpadów zobowiązany jest do posiadania ważnych przez cały okres trwania odbioru, zezwoleń na transport i zagospodarowanie odbieranych przez siebie odpadów, zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami dotyczącymi odpadów,
- Odbiorca odpadów posiada instrukcję technologiczno-ruchową dla procesu odbioru odpadów olejowych i pozostałości z oczyszczania spalin ze statków, zgodną z § 17 Zarządzenia porządkowego Nr 4 Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni z dnia 7 sierpnia 2000 r. w sprawie zapobiegania powstawaniu i rozprzestrzenianiu się pożaru

URZĄD MORSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
STOSUNKÓW MORSKICH I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

- (Dz. U. Woj. Pom. Nr 108 z 2000 r. poz.705 ze zm.). Odbiorca jest zobowiązany w/w instrukcję uzgodnić z Kapitanatem Portu oraz z Głównym Dyspozytorem Portu.
- Odbiorca odpadów reaguje na sytuacje awaryjne, związane z odbiorem odpadów ze statków:
 - powiadamia o zdarzeniu dowódcę zmiany Ośrodka Ratownictwa zgodnie z procedurą określoną „Portowym Planem Zwalczania Zagrożeń i Zanieczyszczeń” obowiązującym w Porcie Gdańsk ([Ośrodek Ratownictwa - Port Gdańsk \(portgdansk.pl\)](http://Ośrodek.Ratownictwa-Port.Gdańsk.portgdansk.pl)),
 - usuwa skutki awarii w porozumieniu z „Ośrodkiem” własnymi siłami lub przy udziale wyspecjalizowanych podmiotów.
 - W przypadku zaistnienia sytuacji awaryjnej powstałej podczas prowadzenia usługi odbioru z winy Odbiorcy odpadów, ten ponosi pełną odpowiedzialność prawną i finansową za powstałe szkody,
 - W przypadku zaistnienia sytuacji awaryjnej powstałej podczas prowadzenia usługi odbioru z winy statku zdającego odpady, statek lub jego armator ponosi pełną odpowiedzialność prawną i finansową za powstałe szkody.
 - Do realizacji usługi Odbiorca odpadów zapewnia w pełni wykwalifikowany personel, posiadający odpowiednie uprawnienia do kierowania i wykonywania prac. W skład zespołu roboczego odbierającego odpady ze statku wchodzi przynajmniej jeden pracownik znający język angielski w zakresie podstawowym,
 - Odbiorca odpadów zapewnia sprawne, posiadające odpowiednie certyfikaty urządzenia odbiorcze o odpowiedniej przepustowości,
 - Odbiorca odpadów uwzględnia sytuacje, w których jedynym sposobem odbioru odpadów będzie odbiór od strony wody,
 - Odpady w postaci płynnej odbierane są do autocystern, podstawionych na nabrzeże, bezpośrednio pod burtę statku. Odbiór polega na przepompowaniu pompami statkowymi odpadów do podstawionych autocystern. Odbiór od strony wody odbywa się w sposób analogiczny – do podstawionych barek,
 - Odpady w postaci stałej, umieszczone w oznakowanych workach lub bezzwrotnych pojemnikach, odbierane są do samochodu podstawionego na nabrzeże,
 - Odpady odebrane ze statków nie są na terenie będącym we władaniu Zarządu Morskiego Portu Gdańsk S.A., magazynowane ani poddawane segregacji, wstępnej obróbce, przetwarzaniu, mieszaniu lub innym działaniom, powodującym zmianę ich charakteru lub składu,
 - Odpady odebrane ze statków transportowane są do miejsc ich dalszego zagospodarowania, znajdujących się poza terenem będącym we władaniu Zarządu Morskiego Portu Gdańsk S.A.,
 - Zagospodarowywanie odpadów dokonywane jest w ramach funkcjonowania przedsiębiorstw bezpośrednio odbierających odpady ze statków i następuje w zakresie zgodnym z posiadanymi przez te przedsiębiorstwa decyzjami i zezwoleniami,
 - Odbiorca odpadów sporządza miesięczne raporty z realizacji usługi, wypełniając formularz „Protokół odbioru wykonania usługi” oraz zapewnia sprawny przepływ dokumentów obowiązujących w procedurach określonych Portowym planem gospodarowania odpadami i pozostałościami ładunkowymi ze statków. Podpisany przez Port „Protokół odbioru wykonania usługi” stanowi podstawę do wystawienia faktury.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

- W ramach realizowanej usługi, Odbiorca odpadów zobowiązany jest do wykonania wszelkich robót, mających związek z odbiorem, które nie będą traktowane jako roboty dodatkowe, w tym:
 - zabezpieczenie i oznakowanie miejsca wykonywania odbioru,
 - zabezpieczenie i ochrona przed kradzieżą mienia związanego z wykonywaniem odbioru,
 - bieżące utrzymywanie porządku i czystości w obrębie miejsca wykonywania odbioru, w tym na całej trasie przewozu odpadów,
 - wszelkiego rodzaju zabezpieczanie odpadów przed przypadkowym wyciekami lub rozsypaniem, jeżeli zajdzie taka konieczność,
 - wykonanie wszelkich pomiarów sprawdzających, jakościowych i innych w związku z prowadzonym odbiorem a wymaganymi przez przepisy prawa i należytą staranność wykonania odbioru odpadów.

5.7. Wody balastowe

Dnia 26 listopada 2020 r. w Polsce weszła w życie Międzynarodowa konwencja o kontroli i postępowaniu ze statkowymi wodami balastowymi i osadami (BWM, 2004). Konwencja została opublikowana w dniu 15.10.2020 r. w dzienniku ustaw z 2020 r. poz.1800.

Zgodnie z wytycznymi zamieszczonymi w dokumencie BWM.2/Circ.62 z dnia 26 lipca 2017 r. dotyczącym sytuacji awaryjnych związanych z wodami balastowymi, Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A. informuje, że na terenie Portu Gdańskiego istnieje możliwość zdania wód balastowych niespełniających wymogów Konwencji za pośrednictwem urządzeń Przedsiębiorstwa Comal Sp. z o.o.

Jednocześnie informujemy, że koszty odbioru wód balastowych ponosi armator statku, a wszelkie warunki oraz wytyczne dotyczące realizacji usługi należy każdorazowo ustalać pomiędzy przedstawicielem statku, a przedstawicielem Przedsiębiorstwa Comal Sp. z o.o.

Przedsiębiorstwo "Comal" Sp. z o.o.	
Osoba odpowiedzialna	Andrzej Czerwicki
Telefon	(+48) 58 511 90 90
Telefon komórkowy	(+48) 506 08 35 98
E-mail	ac@comal.com.pl office@comal.com.pl

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

6. SZCZEGÓŁY DZIAŁALNOŚCI W ZAKRESIE GOSPODAROWANIA ODPADAMI I POZOSTAŁOŚCIAMI ŁADUNKOWYMI

6.1. Wymagania szczegółowe, wynikające z umów zawartych z odbiorcami odpadów

Po odebraniu odpadów ze statku, odpady są przewożone przez firmy – Odbiorców odpadów do przydzielonych im miejsc składowania i przetwarzania odpadów.

Odpady, oprócz ścieków, odebrane ze statków nie są na terenie Zarządu Morskiego Portu Gdańsk S.A.: magazynowane, poddawane segregacji, wstępnej obróbce, mieszaniu, przetwarzaniu lub innym procesom przetwórczym, pozwalającym na zmianę charakteru lub składu odpadów. Odpady są transportowane do dalszego ich zagospodarowania w miejscach przetwarzania poza teren Portu Gdańsk.

SUEZ Północ Sp. z o.o., Przedsiębiorstwo „Comal” Sp. z o.o. i SAUR Neptun Gdańsk S.A. - zajmują się zagospodarowywaniem odpadów na własnym obszarze działania.

1) Odpady olejowe i ich mieszaniny

Odpady odbiera Przedsiębiorstwo „Comal” Sp. z o.o.

Odpady zaolejone płynne odbierane są do autocystern, podstawionych na nabrzeże, bezpośrednio pod burtę statku. Odbiór polega na przepompowaniu pompami statkowymi odpadów do podstawionych autocystern.

Odbiór od strony wody odbywa się w sposób analogiczny – do podstawionych barek.

Odpady zaolejone stałe, umieszczone w oznakowanych workach lub bezzwrotnych pojemnikach, odbierane są do samochodu podstawionego na nabrzeże.

2) Ścieki ze statków

Ścieki odbiera:

- SAUR Neptun Gdańsk S.A.

Odbiór ścieków polega na przepompowaniu ich pompami statkowymi do podstawionych na nabrzeże, pod burtę statku, autocystern.

Ścieki przewożone są drogą przez tereny portu do oczyszczalni ścieków.

Zarząd Morskiego Portu Gdańsku S.A. posiada na Nabrzeżu Westerplatte 5 stałych punktów do odbioru ścieków. Statki cumujące na wskazanym Nabrzeżu przekazują ścieki poprzez stałe punkty do odbioru ścieków, które obsługuje firma SAUR Neptun Gdańsk S.A.

3) Odpady stałe

Odpady odbiera SUEZ PÓLNOC Sp. z o.o.

Odbiór odpadów polega na załadunku ich do podstawionych na nabrzeżu obok statku pojazdów, bądź odebraniu zapelnionych pojemników z terenu Naftoportu Sp. z o.o.

WITOLD MARCZALOWSKI
WZGLĘDOWA KOMISJA
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -

Usuwanie odpadów produktów spożywczych (odpadów żywnościowych), odbywa się na zasadach określonych w Rozporządzeniu Nr 1774/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 03.10.2002 r., ustanawiającego przepisy sanitarne dotyczące produktów pochodzenia zwierzęcego, nie przeznaczonych do spożycia przez ludzi – poprzez spalarnie

4) Pozostałości z oczyszczania spalin

Odpady odbiera Przedsiębiorstwo „Comal” Sp. z o.o.

Odpady płynne odbierane są do autocystern, podstawionych na nabrzeże, bezpośrednio pod burtę statku. Odbiór polega na przepompowaniu pompami statkowymi odpadów do podstawionych autocystern.

Odpady stałe, umieszczone w oznakowanych workach lub bezzwrotnych pojemnikach, odbierane są do pojazdu podstawionego na nabrzeże.

6.2. Ewidencja odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków

Odpady ze statków

- 1) Przedsiębiorstwa odbierające odpady przekazują do Zespołu ds. Ochrony Środowiska i Utrzymania Terenów ZMPG S.A. miesięczny protokół odbioru wykonania usługi zawierający rodzaje i ilości odpadów odebranych ze statków.
- 2) Odbiór odpadów ze statku jest potwierdzony pokwitowaniem odprowadzenia odpadów zgodną z Ustawą z dnia 12 września 2002 r. o portowych urządzeniach do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków. Treść pokwitowania odprowadzenia odpadów jest w językach polskich i angielskich.
- 3) Dział Fakturowania i Rozliczeń ZMPG S.A. sporządza miesięczne sprawozdania zawierające między innymi rodzaj i ilość odpadów odebranych ze statków i przekazuje je do Zespołu Ochrony Środowiska ZMPG S.A.,
- 4) Przedsiębiorstwa odbierające odpady (pozostałości ładunkowe) są zobowiązane do przekazywania do Zespołu ds. Ochrony Środowiska i Utrzymania Terenów ZMPG S.A. w terminie jednego miesiąca od zakończenia kwartału informacji o ilości i rodzajach odebranych pozostałości ładunkowych, nazwy statków, z których zostały odebrane oraz o sposobach zagospodarowania odpadów.
- 5) Zespół ds. Ochrony Środowiska i Utrzymania Terenów ZMPG S.A. prowadzi (na podstawie dostępnych danych od odbiorców pozostałości ładunkowych) uaktualnianą co kwartał ewidencję rodzaju i ilości pozostałości ładunkowych odebranych ze statków.
- 6) Zespół ds. Ochrony Środowiska i Utrzymania Terenów ZMPG S.A. sporządza co 5 lat raporty dotyczące funkcjonowania i stopnia wykorzystania portowych urządzeń odbiorczych i składa je do Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni.

6.3. Współpraca z innymi podmiotami w zakresie gospodarowania odpadami oraz pozostałościami ładunkowymi ze statków

Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A. nie dysponuje własnymi portowymi urządzeniami odbiorczymi do odbioru odpadów i ścieków ze statków. Dla zapewnienia odbioru odpadów

ze statków zawijających do Portu Gdańsk zaangażowano specjalistyczne firmy, które posiadają odpowiednie urządzenia odbiorcze oraz dysponują możliwościami odbierania odpadów ze statków. Wszyscy odbiorcy odpadów posiadają wymagane prawem pozwolenia i decyzje.

Firmy, które po podpisaniu umów z ZMPG S.A., świadczą usługi polegające na odbiorze i gospodarowaniu odpadami ze statków:

1) Przedsiębiorstwo „Comal” Sp. z o.o.

Odbierane odpady:

- odpady olejowe i ich mieszaniny, wody zaolejone,
- pozostałości z oczyszczania spalin.

2) SUEZ PÓLNOC Sp. z o.o.

Odbierane odpady:

- odpady stałe.

3) SAUR Neptun S.A.

Odbierane odpady:

- ścieki sanitarne.

Pozostałości ładunkowe - odbierane przez firmy znajdujące się w Wykazie firm świadczących usługę odbioru pozostałości ładunkowych ze statków na terenie ZMPG S.A.:

1) Przedsiębiorstwo „Comal” Sp. z o.o.

2) SUEZ PÓLNOC Sp. z o.o.

3) Port Service Sp. z o.o.

4) Ship-Service S.A

5) Ran-Sigma Sp. z o.o.

6) Remondis Sp. z o.o.

6.4. Nadzór nad gospodarowaniem odpadami oraz pozostałościami ładunkowymi ze statków, przez podmiot zarządzający portem

Osoby wyznaczone przez Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A. do nadzoru merytorycznego nad gospodarowaniem odpadami i pozostałościami ładunkowymi ze statków:

Sprawy ogólne związane z gospodarowaniem odpadami ze statków i ochroną środowiska:

Agnieszka Roszkowska – Specjalista ds. Ochrony Środowiska
Zespół ds. ochrony środowiska i Utrzymania Terenów
Tel. 58 737 93 12
e-mail: odpady-srodowisko@portgdansk.pl

Sprawy rozliczeniowe:
Iwona Węgierska
Dział Rozliczeń i Fakturowania ZMPG S.A.
tel.: 58 737 95 74
e-mail: iwona.wegierska@portgdansk.pl

Koordinacja zgłoszonych formularzy:
Krzysztof Janiak
Zespół Głównego Dyspozytora
tel: (+48) 58 737-64-83/84

6.5. Opis i lokalizacja portowych urządzeń odbiorczych

6.5.1. Informacje podstawowe

Ustawa z dnia 12 września 2002 r. o portowych urządzeniach do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków – art.3. pkt 9, określa:

- Portowe urządzenia odbiorcze - oznaczają wszelkie urządzenia stałe, ruchome i pływające, przeznaczone do odbioru i gospodarowania odpadami ze statków oraz pozostałościami ładunkowymi. Portowymi urządzeniami odbiorczymi są w przypadku Portu Gdańsk samochody oraz barki do odbioru i wywozu odpadów.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

- 6 -

6.5.2. Odpady olejowe i ich mieszaniny oraz pozostałości z oczyszczania spalin

Wykonawcą usługi w zakresie odbioru i unieszkodliwiania odpadów olejowych i ich mieszanin oraz pozostałości z oczyszczania spalin, jest firma:

Przedsiębiorstwo „Comal” Sp. z o.o.
ul. Kujawska 10
80-550 Gdańsk

NIP 5840251333
REGON 002846646
KRS 0000124201

Sposób odbioru:

- Odbiór wód zęzowych i szlamów od strony lądu odbywa się samochodami-cysternami podstawionymi pod burtę statku. Odbiór wód zęzowych i szlamów od strony wody odbywa się oznakowaną barką; natomiast odbiór odpadów zaolejonych stałych odbywa się bezpośrednio ze statku, na oznakowany samochód podstawiony pod jego burtę,
- Odbiór pozostałości z oczyszczania spalin (zarówno odpadów stałych, jak i płynnych) odbywa się bezpośrednio ze statku, oznakowanymi pojazdami podstawionymi pod burtę statku.

Tabela 14. Portowe urządzenia odbiorcze odpadów olejowych i ich mieszanin oraz pozostałości z oczyszczania spalin.

Lp.	Rodzaj urządzenia	Liczba [szt.]
1.	Naczepy do przewozu ładunków stałych o dopuszczalnej ładowności: 27850 kg, 14350 kg, 14000 kg, 10900 kg, 10900 kg, 4500 kg.	5
2.	Samochody asenizacyjne WUKO: 2 szt. o dopuszczalnej ładowności 22000 kg, 1 szt. o dopuszczalnej ładowności 24000 kg, 1 szt. o dopuszczalnej ładowności 8600 kg	4
4.	Pchacz „Żubr”	1
5.	Barki zbiornikowe: 1 szt. o pojemności 1488 m ³ , 2 szt. o pojemności 1351 m ³ , 1 szt. o pojemności 1236 m ³ , 1 szt. o pojemności 865 m ³ .	5
6.	Naczepa samochodowa – cysterna o dopuszczalnej ładowności 24000 kg	2

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

7.	Pompy do wód zaolejonych – 4 szt. o wydajności 150 m ³ /h, 1 szt. o wydajności 100 m ³ /h, 1 szt. o wydajności 70 m ³ /h, 2 szt. o wydajności 40 m ³ /h, 5 szt. o wydajności 30 m ³ /h, 8 szt. o wydajności 25 m ³ /h, 1 szt. o wydajności 10 m ³ /h.	22
8.	Pompy do olejów: 4 szt. o wydajności 150 m ³ /h, 1 szt. o wydajności 100 m ³ /h, 8 szt. o wydajności 65 m ³ /h, 1 szt. o wydajności 50 m ³ /h, 12 szt. o wydajności 30 m ³ /h, 2 szt. o wydajności 20 m ³ /h, 8 szt. o wydajności 10 m ³ /h.	36
9.	Zbiorniki stacjonarne : 2 szt. o pojemności 5430 m ³ , 1 szt. o pojemności 100 m ³ , 3 szt. o pojemności 60 m ³ , 4 szt. o pojemności 50 m ³ , 3 szt. o pojemności 45 m ³ , 1 szt. o pojemności 30 m ³ , 1 szt. o pojemności 25 m ³ , 1 szt. o pojemności 20 m ³ , 1 szt. o pojemności 22 m ³ , 1 szt. o pojemności 16 m ³ , 1 szt. o pojemności 5 m ³ , 1 szt. o pojemności 3,5 m ³ , 1 szt. o pojemności 3 m ³ , 1 szt. o pojemności 2 m ³	22



Cysterna

Źródło : Przedsiębiorstwo „Comal” Sp. z o.o.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -



*Instalacja do przetwarzania odpadów
Źródło : Przedsiębiorstwo „Comal” Sp. z o.o.*



*Barka
Źródło : Przedsiębiorstwo „Comal” Sp. z o.o.*

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
-6-

Tabela 15. Instalacje do przetwarzania odpadów olejowych i ich mieszanin oraz pozostałości z oczyszczania spalin.

L p.	Kategorie odpadów	Rodzaj Urządzenia lub instalacji	Parametry charakteryzujące zdolność przerobową	Zarządzający instalacją lub urządzeniem
1.	2.	3.	4.	5.
1.	Odpady olejowe i ich mieszaniny	Przedsiębiorstwo COMAL Sp. z o.o. • Zakład Utylizacji Olejów Przepracowanych w Tczewie - Malinowie	• Wanny ociekowe – 3100 Mg/rok • Klasyfikator (separacja mechaniczna i hydrauliczna) – 2300 Mg/rok • Mieszalnik, zagęszczanie odpadów – 2700 Mg/rok • „Pralnica” (proces płukania) – 2900 Mg/rok Max zdolność przerobowa • 23 Mg/godz. • 195 200 Mg/rok Max pojemność magazynowania • 20 860 m³	Przedsiębiorstwo COMAL Sp. z o.o. w Gdańsku ul. Kujawska 10 80-550 Gdańsk BDO: 000000407 • Decyzja Marszałka Województwa Pomorskiego nr DROŚ-SO.7243.42.2014.EŻ z dnia 31.10.2014 – pozwolenie na wytwarzanie z uwzględnieniem zezwolenia na zbieranie i przetwarzanie odpadów w Zakładzie Utylizacji Olejów Przepracowanych w Tczewie (ze zmianami) • Decyzja znak: DROŚ-SO.7222.22.2015.ES z dnia 9.10.2015 roku ze zmianami - pozwolenie zintegrowane na eksploatację instalacji w gospodarce odpadami • Decyzja znak: DROŚ-SO.7222.22.2015.ES z dnia 9.10.2015 roku ze zmianami - pozwolenie zintegrowane na eksploatację instalacji w gospodarce odpadami

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
-6-

6.5.3. Odpady stałe

Wykonawcą usługi w zakresie odbioru i unieszkodliwiania odpadów stałych jest firma:

SUEZ PÓŁNOC Sp. z o.o.
Ul. Trakt Św. Wojciecha 43/45,
80-044 Gdańsk.

NIP 5830003846
REGON 190042005
KRS 0000125196

Sposób odbioru:

Odbiór odpadów odbywa się bezpośrednio ze statku na samochody podstawione pod jego burtę. Na terenie Naftoportu, odbiorca odpadów zostawia pojemniki na odpady, w których przedstawiciel statku umieszcza odpady pod nadzorem operatora Naftoportu. Usługa odbioru jest wykonywana po wyjściu statku z Portu Gdańsk, gdy możliwy jest wjazd pojazdu odbiorcy odpadów na teren Naftoportu. Patrz rozdział 5.3.2.

Tabela 16. Portowe urządzenia odbiorcze odpadów stałych, powstających na statku

Lp.	Rodzaj urządzenia	Liczba [szt.]
1.	Samochody hakowe	2
2.	Samochody ciężarowe	2
3.	Kontenery otwarte, skrzyniowe, hakowe, stalowe o pojemności 7 m ³	33



Zdj. Samochód ciężarowy z kontenerem

Źródło: SUEZ Północ Sp. z o.o.

Tabela 17. Instalacje do odzysku lub unieszkodliwiania odpadów stałych

L.p	Kategorie odpadów	Rodzaj Urządzenia lub instalacji	Parametry charakteryzujące zdolność przerobową	Zarządzający instalacją lub urządzeniem
1.	Odpady stałe	Instalacja komunalna		Zakład Utylizacyjny Sp. z o.o. ul. Jabłoniowa 55 80-180 Gdańsk Decyzja Marszałka Województwa Pomorskiego DROŚ.P.Z.7650-17/09 z dnia 13.11.2009 r. o udzieleniu pozwolenia zintegrowanego na prowadzenie instalacji do składowania odpadów, zmienionej decyzjami: - DROŚ.S.ES.7650-3/10 z dnia 22.07.2010 r. - DROŚ.S.ES.7650-39/10/11 z dnia 31.01.2011 r. - DROŚ.S.7222.8.2012.ES z dnia 12.07.2012 r. - DROŚ-SO.7222.96.2014.ES z dnia 04.12.2014 r.

SZYBKOŚĆ I ROLNICTWA
 80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
 tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

Tabela 18. Portowe urządzenia odbiorcze pozostałości ładunkowych ze statków

Lp.	Rodzaj urządzenia	Liczba [szt.]
1.	Jednostka BLUE MARLIN o pojemności 1250 m ³	1
2.	Samochody próżniowe	b.d.
3.	Samochody ciężarowe	b.d.

Tabela 19. Instalacje do odzysku lub unieszkodliwiania pozostałości ładunkowych

Instalacje do odzysku lub unieszkodliwiania pozostałości ładunkowych		
Lp.	Rodzaj instalacji	Podstawa działalności
1.	Stacja „Oczyszczalnia Wód Balastowych” (OWB) - może przetwarzać 100 000 Mg odpadów płynnych w roku. Adres: ul. Mjr H. Sucharskiego 75, Gdańsk	Decyzja ŚR/Ś.II.6619/5/2004/2005 wydana przez Wojewodę Pomorskiego w dniu 15.07.2005 r., udzielająca pozwolenia zintegrowanego na prowadzenie instalacji oraz urządzeń służących do transportu odpadów.
2.	Stacja „Termicznej Obróbki Odpadów” (TOO) - może przetwarzać 16 000 Mg odpadów na rok. Adres: ul. Mjr H. Sucharskiego 75, Gdańsk	
3.	Stacja Fizyko-Chemicznej Utylizacji Odpadów Płynnych (UOP). Adres: ul. Mjr H. Sucharskiego 75, Gdańsk	
4.	Stacja Utylizacji Zanieczyszczonych Gruntów i Osadów (UZGO). Adres: ul. Mjr H. Sucharskiego 75, Gdańsk	
5.	Stacja Odzysku i Magazynowania Olejów Odpadowych (SOMO)	

"RAN - SIGMA" Sp. z o.o.**ul. Wrocławska 142 A****58 - 306 Wałbrzych**

NIP 8862354059

REGON 890657110

KRS 0000121144

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
-6-

Sposób odbioru:

Odbiór odpadów odbywa się przez przystosowane pojazdy podstawiane pod burtę statku.

Tabela 20. Urządzenia służące do odbioru pozostałości ładunkowych

Lp.	Rodzaj urządzenia	Liczba [szt.]
1.	Ciągniki siodłowe z naczepami cysternami, przystosowane do przewozu materiałów niebezpiecznych o pojemności 30000 litrów każda	5
2.	Autocysterny asenizacyjne przeznaczone do zbiórki olejów przepracowanych o pojemności 7000 i 8000 litrów	4
3.	Samochody ciężarowe o ładowności powyżej 3,5 tony, przeznaczone do przewozu pozostałych odpadów	2

"RAN - SIGMA" Sp. z o.o. nie posiada własnych instalacji do odzysku lub unieszkodliwiania pozostałości ładunkowych.

REMONDIS Sp. z o.o.
ul. Zawodzie 16
02-981 Warszawa

NIP 7280132515
REGON 011089141
KRS 0000031135

Sposób odbioru:

Odbiór odpadów z wykorzystaniem specjalistycznych samochodów takich jak: samochód z windą, samochód typ TIR, samochód hakowy, auto samozaładowcze typu platforma, cysterna, cysterna typu KOMBI, samochód typu wywrotka oraz wyspecjalizowany personel, przeszkolony w zakresie gospodarki odpadami i pod kątem przepisów bhp.

Firma posiada urządzenia do odbioru odpadów w postaci samochodów do transportu odpadów i ścieków oraz instalacje wymienione w tabeli 21.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -

Tabela 21. Urządzenia służące do odbioru pozostałości ładunkowych

Lp.	Rodzaj urządzenia	Liczba [szt.]
1.	Samochody ciężarowe o ładowności powyżej 3,5 tony, przeznaczone do przewozu odpadów (dobór samochodu w zależności od zapotrzebowania)	b.d.

Tabela 22. Instalacje do odzysku lub unieszkodliwiania pozostałości ładunkowych

Instalacje do odzysku lub unieszkodliwiania odpadów		
Lp	Rodzaj instalacji	Podstawa działalności
1.	Instalacja do odzysku odpadów (produkcja paliw alternatywnych)	Decyzja Prezydenta Miasta Stołecznego Warszawy: 14/OŚ/2004 wraz z późniejszymi zmianami na wytwarzanie, odzysk oraz transport odpadów – dotyczy instalacji zlokalizowanej w Warszawie, przy ul. Zawodzie 16 (zmieniona Decyzją Nr 564/OŚ/2011, która zmienia termin obowiązywania Decyzji 14/OŚ/2004 do 31 maja 2021 roku) Decyzja Starosty Krapkowickiego nr ROŚ.7690-10/09 z dnia 1 czerwca 2009 r. – dotyczy instalacji do produkcji paliwa alternatywnego zlokalizowanej w Górażdżach, przy ul. Kamiennej 11

Ship-Service S.A.**ul. Łucka 7/9****00-842 Warszawa**

REGON 810033580

NIP 8510307492

KRS 0000130927

Sposób odbioru:

Urządzeniami odbiorczymi do przyjmowania odpadów płynnych, olejowych są środki transportu lądowego lub wodnego. Urządzenia dostarczane są do miejsca postoju statku w porcie. Po zakończeniu operacji przyjmowania zanieczyszczeń, urządzenia odbiorcze kierowane do miejsc i instalacji gospodarowania odpadami poza terenem portu Gdańsk.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -

Tabela 23. Urządzenia służące do odbioru pozostałości ładunkowych

Lp.	Rodzaj urządzenia	Liczba [szt.]
1.	Samochody ciężarowe	b.d.
2.	Flota barek zbiornikowych i małych tankowców: Tankowce-bunkierki: m/t "Poroniec" DWT 1000 T m/t "Palica" DWT 1340 T m/t "Romanka" DWT 1308 T Barki zbiornikowe: BA - SHIP-SERVICE -15 - 600 T BA - SHIP-SERVICE -17 - 700 T BA - SHIP-SERVICE -14 - 500 T BA - SHIP-SERVICE -16 - 330 T BA - SHIP-SERVICE -18 - 330 T BA - SHIP-SERVICE - 13 - 100 T BA - JK 3 - 400 T	10

Tabela 24. Instalacje do odzysku lub unieszkodliwiania pozostałości ładunkowych

Instalacje do odzysku lub unieszkodliwiania odpadów		
Lp.	Rodzaj instalacji	Podstawa działalności
1.	Instalacja do unieszkodliwiania i odzysku płynnych odpadów ropopochodnych	Decyzja Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego z dnia 30 maja 2007 r., znak: SR-Ś-8/6619/30/07 z późn. zm. udzielająca pozwolenia zintegrowanego (instalacja zlokalizowana w Szczecinie).

6.5.5. Ścieki

Wykonawca usługi w zakresie odbioru i utylizacji ścieków:

SAUR Neptun Gdańsk S.A.
ul. Wałowa 46
80-858 Gdańsk

NIP 583-000-67-15
REGON 190590770

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
-6-

KRS 0000006553

Sposób odbioru:

Odbiór ścieków sanitarnych ze statków odbywa się wozami asenizacyjnymi, podstawianymi na nabrzeże, pod burtę statku oraz stałe punkty odbioru ścieków na Nabrzeżu Westerplatte.



Zdj. wóz asenizacyjny

Źródło: SAUR Neptun Gdańsk S.A.

SAUR Neptun Gdańsk S.A. prowadzi działalność w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych na terenie miasta Gdańska zgodnie z Decyzją Prezydenta Miasta Gdańska z dnia 03.02.2021 r. nr WŚ-VI.6233.1.2020.MJ.

Mechaniczno-Biologiczna Oczyszczalnia w Porcie Północnym jest głównie wykorzystywana do oczyszczania ścieków sanitarnych ze statków, dlatego też poniżej została szczegółowo opisana:

Tabela 25. Instalacje służące do oczyszczania ścieków

Lp.	Rodzaj instalacji
	Mechaniczno-Biologiczna
	Oczyszczalnia Ścieków w Porcie
1.	Północnym w Gdańsku.
	Q = 320 m³/d
	= 222 dm³/s

Właścicielem oczyszczalni ścieków jest Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A., a jej eksploatacją, na podstawie umowy, zajmuje się SAUR Neptun Gdańsk S.A.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
-6-

6.6. Sposób przekazywania bieżącej informacji o zmianach w trybie i sposobie odbioru odpadów ze statków

Zawsze aktualne informacje dotyczące formalności związanych z procedurą odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków, są dostępne na stronie internetowej portu gdańskiego - [Odbiór odpadów - Port Gdańsk \(portgdansk.pl\)](http://portgdansk.pl)

Wszystkie podmioty, biorące udział w procedurze odbioru odpadów ze statków (kapitanowie statków, agenci, odbiorcy odpadów i inni zainteresowani) mogą uzyskać wszelkie informacje, jak również zgłosić uwagi czy nieprawidłowości w funkcjonowaniu portowych urządzeń odbiorczych, odpowiednim służbom ZMPG S.A.:

dane kontaktowe wskazano w rozdziale nr 7.4

Informacja o niewystarczającej przepustowości urządzeń odbiorczych

W przypadku braku możliwości przyjęcia określonych rodzajów i ilości odpadów ze statku do portowych urządzeń odbiorczych kapitan statku lub jego agent otrzyma od Dyspozytora Portu⁵ informację o tym fakcie niezwłocznie po przekazaniu powiadomienia o zamiarze zdanienia odpadów. Jednocześnie wskazany zostanie najbliższy port lub przystań morska gotowa do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statku.

7. PROCEDURY I PRAWODAWSTWO

7.1. Opis procedur dotyczących prowadzenia konsultacji społecznych w trakcie aktualizacji Portowego planu

Projekt Portowego planu gospodarowania odpadami oraz pozostałościami ładunkowymi ze statków podlega, konsultacjom z użytkownikami portu. Odbywa się to poprzez umieszczenie projektu Planu na stronie internetowej Zarządu Morskiego Portu Gdańsk S.A. ([Odbiór odpadów - Port Gdańsk \(portgdansk.pl\)](http://portgdansk.pl)), wraz z informacją na temat możliwości wnoszenia uwag oraz przewidzianego na to czasu. Wniesione uwagi są następnie rozpatrywane i zostają uwzględnione w Planie.

Uwagi należy zgłaszać na adres poczty elektronicznej: odpady-srodowisko@portgdansk.pl

Procedury dotyczące prowadzenia konsultacji społecznych wynikają z Ustawy z dnia 12 września 2002 r. o portowych urządzeniach do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków, art.9 ust. 2a.

7.2. Procedury dotyczące składania sprawozdań o domniemanych nieprawidłowościach związanych z funkcjonowaniem portowych urządzeń odbiorczych

W przypadku stwierdzenia przez kapitana statku zawijającego do Portu Gdańsk, niewłaściwego funkcjonowania portowych urządzeń odbiorczych lub niepoinformowania przez Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A. o tym fakcie, kapitan statku ma prawo zgłosić nieprawidłowości do Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni. Zgłoszenia należy dokonać poprzez znowelizowany, ujednolicony format raportowania o domniemanych brakach portowych urządzeń odbiorczych, dostępny na stronie internetowej ZMPG S.A. pod adresem: [Odbiór odpadów - Port Gdańsk \(portgdansk.pl\)](http://Odbiór%20odpadów%20-%20Port%20Gdańsk%20(portgdansk.pl)) lub bezpośrednio na stronie Urzędu Morskiego w Gdyni.

Na stronie ZMPG S.A. pod adresem: [Odbiór odpadów - Port Gdańsk \(portgdansk.pl\)](http://Odbiór%20odpadów%20-%20Port%20Gdańsk%20(portgdansk.pl)) zamieszczone są wszystkie informacje wskazane w art. 8 ustawy o portowych urządzeniach do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków.

7.3. Opis metod rejestrowania bieżącego użycia portowych urządzeń odbiorczych

W większości przypadków odbiór odpadów statkowych polega na podjechaniu pod burtę statku odpowiedniego samochodu i przejęciu deklarowanej przez kapitana ilości odpadów. W przypadku odpadów olejowych i ścieków są to opomiarowane cysterny, barki oraz stałe punkty odbioru ścieków na Nabrzeżu Westerplatte. Natomiast w przypadku odpadów stałych są to samochody do przewozu kontenerów zbierające zapakowane w worki śmieci. W związku z powyższym poprzez bieżące użycie portowych urządzeń odbiorczych rozumiana jest ilość odpadów statkowych, odebrana jednorazowo z poszczególnych statków. W celu bieżącej rejestracji ilości odbieranych odpadów ze statków na terenie Portu Gdańsk funkcjonują „Pokwitowania odprowadzenia odpadów ze statku” (Załącznik nr 2,3,4 „Portowego planu gospodarowania odpadami oraz pozostałościami ładunkowymi w Porcie Gdańsk”), które zawierają informacje na temat: danych statku, firmy transportującej, posiadacza odpadu przejmującego odpad, czasu i miejsca w którym został dokonany odbiór, rodzaju, kodu i ilości odebranych odpadów. Pokwitowania są wypełniane przez przedstawicieli firm odbierających odpady statkowe, a wielkość i rodzaj odebranych odpadów potwierdza przedstawiciel statku.

Nadzór nad funkcjonowaniem gospodarki odpadami i pozostałościami ładunkowymi w Porcie Gdańsk sprawuje:

Zespół ds. Ochrony Środowiska i Utrzymania Terenów

Tel. (+48) 58 737 93 12

E-mail: odpady-srodowisko@portgdansk.pl

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
81-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -

7.4. Obowiązujące akty prawne

Podstawa prawna opracowania:

- Ustawa z dnia 27.04.2001 r. Prawo ochrony środowiska,
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach,
- Ustawa z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne,
- Ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody,
- Ustawa z dnia 21.03.1991 r. o obszarach morskich Rzeczypospolitej Polskiej i administracji morskiej,
- Ustawa z dnia 16 marca 1995 r. o zapobieganiu zanieczyszczaniu morza przez statki,
- Ustawa z dnia 20. 12. 1997 r. o portach i przystaniach morskich,
- Rozporządzenia Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów,
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 21.12.2002 r. - w sprawie portowych planów gospodarowania odpadami, oraz pozostałościami ładunkowymi ze statków,
- Ustawa z dnia 12 września 2002 r. o portowych urządzeniach do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków,
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/883 z dnia 17 kwietnia 2019 r. w sprawie portowych urządzeń do odbioru odpadów ze statków, zmieniająca dyrektywę 2010/65/UE i uchylająca dyrektywę 2000/59/WE.
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 21 grudnia 2002 r. - w sprawie raportów dotyczących funkcjonowania i stopnia wykorzystania portowych urządzeń odbiorczych,
- Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 11 stycznia 2013 r. w sprawie przekazywania informacji o odpadach znajdujących się na statku,
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie udzielania statkom zwolnień z obowiązku zdawania odpadów przed opuszczeniem portu,
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie przekazywania informacji przez armatora statku o przewożonym ładunku niebezpiecznym lub zanieczyszczającym,
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie przekazywania informacji przez podstawiającego pod załadunek na statek towary niebezpieczne lub zanieczyszczające,
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 3 kwietnia 2003 r. - w sprawie określenia zasad przewozu towarów niebezpiecznych statkami nie podlegającymi konwencji SOLAS,
- Plan zagospodarowania przestrzennego miasta Gdańska,
- Konwencja o zapobieganiu zanieczyszczaniu mórz przez zatapianie odpadów i innych substancji, sporządzona w Moskwie, Waszyngtonie, Londynie i Meksyku dnia 29 grudnia 1972 r.,
- Konwencja HELSINKI 92 - o ochronie środowiska morskiego obszaru Morza Bałtyckiego - Helsinki 9 kwietnia 1992 r.,
- Konwencja MARPOL 73/78 o zapobieganiu zanieczyszczania morza przez statki. Londyn 2 listopada 1973 r. wraz z załącznikami: I, II, III, IV, V, VI,
- IMO – rezolucja Komitetu Ochrony Środowiska Morskiego MEPC.89(45) z dn. 05.10.2000 Poprawki do Załącznika V Konwencji MARPOL 73/78

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
SEKCJA ADMINISTRACYJNA
SPRZĄDZALNIA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -

- ## 8. OPIS ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO

8.1.1. Zgodność lokalizacji portowych urządzeń odbiorczych z planem zagospodarowania przestrzennego

hody i inne pojazdy nie mają (firm).

Zgodnie z powyższym analizie zgodności z planem zagospodarowania przestrzennego poddano jedynie zakłady firm, w których odpady pochodzące z Portu Gdańsk S.A. są zbierane oraz magazynowane. Na tej podstawie ustalono, że ww. lokalizacje są zgodne z planami zagospodarowania przestrzennego.

Ponadto należy mieć na uwadze, że zgodnie z ustawą o odpadach z dnia 14 grudnia 2012 roku i praktyką stosowaną obecnie w urzędach, przed wydaniem decyzji na zbieranie odpadów sprawdzana jest zgodność lokalizacji punktu zbierania odpadów z przeznaczeniem terenu (planem zagospodarowania przestrzennego) z właściwym wójtem, prezydentem lub burmistrzem. Taki mechanizm zapewnia pełną zgodność przedsięwzięć polegających m. in. na zbieraniu odpadów z planami zagospodarowania przestrzennego.

8.1.2. Opis oddziaływania portowych urządzeń odbiorczych na środowisko

Na terenie Portu Gdańsk zachodzą czynności odbiorcze odpadów i transport odpadów. Przetwarzanie odpadów na terenie Portu zachodzi tylko w przypadku ścieków sanitarnych. Odpady olejowe, woda zaolejona i odpady stałe są wywożone poza teren portu, do miejsc zagospodarowania odpadów.

Urządzenia do odbioru odpadów olejowych i wód zanieczyszczonych olejami.

Odpady olejowe i wody zanieczyszczone olejami

Na terenie Portu Gdańsk zachodzą procesy odbiorcze odpadów olejowych oraz wód zanieczyszczonych olejami. Po odbiorze ze statków, odpady olejowe i wody zaolejone są wywożone poza teren portu.

Na terenie portu nie zachodzą procesy przeróbki odpadów olejowych i ich składowanie i utylizacja. Odpady ze statków są odbierane od strony lądu - samochodami kontenerowymi lub cysternami, albo od strony wody - barkami (przeważnie są to wody zęzowe).

Wpływ na środowisko

Zagrożenia dla środowiska mogą wynikać z niekontrolowanego wypływu substancji olejowych ze szczelnego pojemnika, z wypływu olejów lub wód zaolejonych z węża przeładunkowego oraz z rozszielonych złąbek między węzami.

Zanieczyszczanie mogą przedostawać się w przypadku odbioru lądowego, na wybetonowane nabrzeże - stąd znikoma możliwość przedostania się zanieczyszczeń do gruntu i wód gruntowych.

W sytuacjach awaryjnych, w przypadku niekontrolowanego rozlewu przy odbiorze wód zaolejonych barką od strony wody, zanieczyszczanie mogą przedostać się do wód basenu portowego. Zgodnie z obowiązującymi procedurami, tego typu rozlewy olejowe do wody są niezwłocznie ograniczane zaporami pływającymi i zbierane za pomocą skimerów, łopatek olejowych, sorbentów.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -

Emisja do atmosfery

Podczas napełniania zbiorników (w tym zbiorników na barkach) autocystern, występuje emisja oparów znajdujących się w zbiornikach.

Jednorazowo, w czasie odbioru odpadów możliwa jest emisja powietrza zanieczyszczonego węglowodorem, o objętości dla cysterny samodzielnej - kilkunastu m³, a dla barki kilkudziesięciu czy kilkuset m³. Jest to emisja mieszaniny powietrza i węglowodorów ciężkich o małej lotności i prężności par, małym stężeniu, oraz o czasie trwania dla samochodów – kilkunastu minut, dla barki - kilkudziesięciu minut. Wysokość emitora to kilku metrów nad poziomem otoczenia; zasięg rozprzestrzeniania to kilkadziesiąt metrów.

Osobnym zagadnieniem jest odbiór wszelkiego rodzaju odpadów ze stref zagrożonych wybuchem – z tankowców i gazowców, gdzie należy stosować urządzenia nieiskrzące i odpady odbierać w czasie, w którym występuje minimalne zagrożenie pożarowe czy wybuchowe.

Z terenu portu Gdańsk odpady olejowe wywożone są przez firmę Przedsiębiorstwo COMAL Sp. z o.o. do dwóch zakładów utylizacyjnych:

- Zakładu Utylizacji Olejów Przepracowanych w Tczewie – Malinowie,
- Oczyszczalni Wód Zaolejonych na wyspie Ostrów, zlokalizowanej na terenie Gdańskiej Stoczni Remontowej.

Utylizacja, składowanie i odzysk odpadów – odbywają się poza terenem Portu Gdańsk i poza portowymi urządzeniami odbiorczymi.

Urządzenia do odbioru ścieków sanitarnych

Oddziaływanie urządzeń do odbioru ścieków sanitarnych ze statku

Ścieki sanitarne ze statku przepompowywane są do cysterny wozu asenizacyjnego.

Przepompowywanie następuje za pomocą giętkich węży asenizacyjnych, wyposażonych w złączki, zgodnie z Konwencją MARPOL 73/78.

ZMPG S.A. również posiada 5 stałych punktów odbioru ścieków na Nabrzeżu Obrońców Westerplatte o przepustowości 40 m³/h. Ścieki ze stałych punktów odbiorczych są przekazywane do Mechaniczno-Biologiczna Oczyszczalnia w Porcie Północnym, której ZMPG S.A. jest właścicielem.

Możliwość wycieku ścieków na nabrzeże, jak i ze stałych punktów odbiorczych została ograniczona. Niewielka, o objętości dziesiątych części litra ilości ścieków mogą wypływać z przewodu na nabrzeże lub do wody. Ewentualne rozlewy, należy neutralizować sorbentami.

Wpływ ścieków na zanieczyszczenia gleby, gruntów i wód gruntowych

Nabrzeże portowe, gdzie prowadzony jest odbiór ścieków, jest pokryte betonem i szczelne. Nie istnieje możliwość zanieczyszczenia gruntów przez ewentualne mikro rozlewy ścieków sanitarnych.

Odbiór ścieków ze stałych punktów odbiorczych odbywa się za pośrednictwem doświadczonej firmy w odbiorze ścieków, jak i pod pełnym Nadzorem Zespołu ds. Ochrony Środowiska i Utrzymania Terenów.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
Województwa Pomorskiego
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

Emisja do atmosfery

W czasie napełniania zbiornika wozu asenizacyjnego, może występować usuwanie na zewnątrz zawartości gazowych zbiornika, w ilości równej objętości zbiornika – to jest 5 lub 7 m³. Jest to powietrze z zawartością gazową wydzielaną ze ścieków (H₂S, NH₃, merkaptany).

Zasięg istotnego oddziaływania kilkunastometrowy, występujący tylko w czasie kilkunastominutowego napełniania zbiornika.

Emisja hałasu

Emisja wynika z pracy silnika samochodowego wozu asenizacyjnego, o kilkunastometrowym zasięgu – nie wpływa w poważny sposób na otoczenie.

Po odbiorze ze statku, ścieki są transportowane głównie do mechaniczno-biologicznej oczyszczalni ścieków w Porcie Północnym w Gdańsku. Ścieki zostaną oddane do punktu zlewnego i wprowadzone do urządzeń oczyszczalni.

Oczyszczalnia w Porcie Północnym oczyszcza ścieki sanitarne ze skanalizowanej części Portu. Średni przepływ tej oczyszczalni ma przepływ ok. 320 m³/dobę, to jest ok. 222 l/s.

Ścieki sanitarne odebrane ze statków są oczyszczane w procesach oczyszczania wraz ze ściekami z portu, i odprowadzane wylotem ogólnospławnym wód, wyprowadzonym na morze na odległość 14 m od Falochronu Brzegowego Północnego.

Wyprowadzane do wód ścieki, nie mogą przekraczać poniższych poziomów:

- BZT₅ = 3 mg O₂/l
- ChZT = 7 mg O₂/l
- Zawiesiny ogólne = 6 mg/l
- Azot ogólny = 1 mg N/l
- Fosfor ogólny = 0,01 mg P/l

Ścieki ze statków mogą mieć podwyższone zawartości zanieczyszczeń BZT₅, ChZT, zawiesin azotu, azotynów, azotanów, amoniaku - dlatego proces oczyszczania ścieków jest stale kontrolowany i dostosowywany do bieżących warunków, wynikających ze składu ścieków.

W czasie normalnych warunków eksploatacji, podczas zrzutu ścieków w dotychczasowej ilości i jakości - oczyszczalnia spełnia warunki eksploatacyjne.

Zagrożenia ściekami przyptywającymi z różnych stref klimatycznych

Ścieki ze statków z różnych stref klimatycznych, skażone lub zagrożone epidemiologicznie oraz inne zagrożone w ten sposób ścieki, są badane przez SANEPID i utylizowane przez służby sanitarne.

Na terenie oczyszczalni ścieków funkcjonują urządzenia do przeróbki osadów ściekowych. Są to między innymi poletka osadowe do odwodnienia osadów płynnych, pochodzących z osadników i składowiska osadów osuszonych.

Urządzenia do odbioru odpadów stałych

Oddziaływanie urządzeń do odbioru odpadów – odpady stałe

Na terenie Portu Gdańsk zachodzą czynności odbiorcze odpadów, nie zachodzą natomiast procesy przeróbki odpadów, ich składowanie i utylizacja. Zebrane odpady są wywożone poza rejon portu, do miejsc zagospodarowania odpadów.

Odpady niebezpieczne i inne niż niebezpieczne gromadzone są w szczelnych, izolowanych pojemnikach. Ich styczność z glebą, gruntem, powietrzem, wodami gruntowymi jest ograniczona do minimum.

Postępowanie z odpadami stałymi

Odpady stałe z Portu Gdańsk są wywożone na składowisko odpadów w Gdańsku – Szadółkach. Składowisko odpadów w Szadółkach posiada decyzję zezwalającą na eksploatację oraz Instrukcję eksploatacji składowiska odpadów, a jego wpływ na środowisko jest przedmiotem ocen i raportów dotyczących wpływu na środowisko, wykonywanych dla składowiska odpadów. Omówiono w nich wpływ na wiele istotnych komponentów środowiska: powietrze, gleby, wody, przyrodę, poziom hałasu, walory krajobrazowe oraz estetykę krajobrazu.

Odbiorca odpadów stałych – SUEZ Północ Sp. z o.o., posiada zakład wyposażony w instalację do naprawy i konserwacji własnych pojazdów samochodowych i sprzętu specjalistycznego, to jest urządzeń odbiorczych odpadów.

Zakład naprawczy znajduje się przy ul. Równej 17 A i 17 B. Zakład posiada pozwolenie na wytwarzanie odpadów. Odpady przechowywane są w sposób ograniczony, minimalizujący wpływ zakładu na środowisko: na grunty, wody gruntowe, wody podziemne, na powietrze, poziom hałasu, otoczenie przyrodnicze, walory krajobrazowe - na osoby trzecie.

Odpady są przechowywane w szczelnych pojemnikach, beczkach, na szczelnych tacach, pod wiatą itp., tak by ograniczyć przedostawanie się zanieczyszczeń do otoczenia.

W przypadku, gdy zaistnieje potrzeba odbioru odpadów produktów spożywczych kat. 1, ich odbiorca przekazuje je w sposób zgodny z ww. przepisami do kolejnych odbiorców, którzy zapewniają ich właściwe zagospodarowanie.

Urządzenia do odbioru pozostałości ładunkowych

Odbiór pozostałości ładunkowych

Wśród pozostałości ładunkowych mogą znaleźć się beczki, pojemniki, kontenery, pozostałości sztauerskie, opakowania szklane, plastikowe, metalowe lub drewniane. Możliwe jest ich zanieczyszczenie różnymi substancjami chemicznymi.

Tego typu odpady odbiera się w szczelnych kontenerach, pojemnikach, workach – ograniczając możliwość powstania rozlewu pozostałości substancji ciekłych, rozsypania substancji stałych, proszków, pyłów; rozprzestrzeniania się oparów tych substancji w atmosferze. Wszelkie pozostałości należy gromadzić w pojemnikach i usuwać z powierzchni nabrzeża.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

Pozostałości ładunkowe muszą być odbierane przez odbiorców ładunku i przez nich zagospodarowywane. Muszą być zbierane wszelkie pozostałości po różnorodnych przewożonych ładunkach: sypkich, masowych, ciekłych, chemicznych bezpiecznych i niebezpiecznych.

8.2. Opis oddziaływania substancji zanieczyszczających na środowisko

Zagrożenie środowiska morskiego olejem

Obecność oleju w wodzie morskiej może, w najbardziej niekorzystnych warunkach, doprowadzić do trwałego skażenia środowiska morskiego i zachwiania jego równowagi biologicznej. Skażenie to może przybierać następujące formy:

- W przypadku oleju pływającego po powierzchni morza, pływające w niej ptaki zostają zanieczyszczone, w wyniku czego najczęściej giną. Sklejone pióra nie stanowią dostatecznej izolacji cieplnej; olej działa także toksycznie na ptaki i składane przez nie jaja. Ptaki nurkujące mylą olej z ławicą ryb, co prowadzi do częstego ich kontaktu z zanieczyszczeniem i, w konsekwencji, zwiększonej śmiertelności. Plama oleju utrudnia dostęp tlenu i światła do toni wodnej i wpływa niekorzystnie na procesy zachodzące w środowisku morskim,
- W przypadku przemieszczania się oleju do strefy przydennej, jego warstwa osiada na dnie, powodując długotrwałe naruszenie równowagi biologicznej, a niekiedy zniszczenie życia biologicznego tej strefy,
- W przypadku rozproszenia (dyspersji) oleju w wodzie, jego cząstki mogą być wchłonięte przez organizmy żywe (ryby, skorupiaki, rośliny itd.) powodując wśród nich choroby, degradację lub całkowite wyginiecie. Może też wystąpić przemijająca lub trwała bioakumulacja oleju w organizmach będących elementami tzw. łańcucha żywnościowego,
- Ponieważ niektóre składniki ropy naftowej mają własności toksyczne lub rakotwórcze, ich obecność w organizmach zwierząt morskich stanowi zagrożenie dla zdrowia spożywających je ludzi,
- W przypadku przemieszczenia oleju do strefy przybrzeżnej, flora i fauna w tym rejonie zostaje uszkodzona lub ginie całkowicie. Zanieczyszczeniu ulegają także brzegi (plaże), oraz znajdujące się tam budowle morskie i urządzenia. Rejon taki traci właściwości rekreacyjno-turystyczne, a także znaczenie gospodarcze.

Rozmiar szkód spowodowanych zanieczyszczeniami olejowymi zależy od bardzo wielu czynników, spośród których najważniejsze to: ilość i rodzaj oleju, stan morza, jego temperatura i głębokość, obecność i wielkość prądów morskich, pływów, wrażliwość ekologiczna akwenu oraz jego pierwotne skażenie.

Początkowe zachwianie równowagi biologicznej systemu jest trudne do wykrycia i do obecnej chwili zachodzące tam procesy oraz zachowanie się fauny i flory nie zostało zbadane do końca. Wiele hipotez wymaga kilkudziesięciu lat badań.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -

Zagrożenie środowiska morskiego ściekami

Do niedawna przeważająca większość statków usuwała swoje ścieki bezpośrednio do morza. Działo się tak zarówno na pełnym morzu, jak i w czasie pobytu statku na wodach przybrzeżnych, portowych i nawigacyjnych wodach śródlądowych. Takim postępowaniem najbardziej zagrożone są stosunkowo płytkie wody przybrzeżne, pozbawione prądów morskich i pływów w rejonach skupisk ludzkich. Polega ono na zagrożeniu epidemiologicznym oraz zachowaniu równowagi biologicznej danego akwenu.

Zagrożenie epidemiologiczne spowodowane jest obecnością w ściekach sanitarnych bakterii, wirusów i pasożytów. W ściekach mogą być obecne bakterie czerwonki, duru brzuszego, cholery, wirusy wywołujące chorobę Heinego Medina, wirusowe zapalenie wątroby i inne, oraz pasożyty odpowiedzialne za wiele chorób (pełzakowice, lambliozy itp.).

Obecność ścieków w środowisku słodko- lub słonowodnym może doprowadzić także do zachwiania równowagi biochemicznej środowiska wodnego. Zagrożenie takie pojawi się w chwili, gdy ilość ścieków przekroczy możliwości samooczyszczenia się danego środowiska.

Zjawisko samooczyszczenia istnieje dzięki kompleksowemu działaniu biochemicznemu mikroorganizmów w obecności tlenu. Organiczne składniki ścieków rozkładane są na trwałe związki mineralne (azotany, siarczany, fosforany) i dwutlenek węgla. Odpowiedni poziom tlenu w wodzie jest podstawowym czynnikiem utrzymującym równowagę ekosystemu. Nadmierne zanieczyszczenie środowiska wodnego ściekami, obniża ilość rozpuszczonego tlenu, naruszając warunki równowagi. Doprowadza to do beztlenowego rozkładu ścieków (gnicia). W procesach gnicia wydzielają się trujące gazy (metan, siarkowodór, amoniak, merkaptany i inne). Część produktów gnicia tworzy szlam, który opada na dno utrudniając dostęp światła słonecznego do strefy przydennej.

Zagrożenie środowiska morskiego chemikaliami

Zasięg poniesionych strat związanych z przedostaniem się chemikaliów do wody morskiej, zależy od bardzo wielu czynników, z których najważniejsze to: toksyczność i bioakumulatywność substancji, jej rozpuszczalność w wodzie oraz zdolność do zachowania swoich właściwości fizyko-chemicznych z upływem czasu. Inne czynniki wpływające na stopień skażenia są podobne jak w przypadku skażenia olejem.

Zachwianie równowagi biologicznej ekosystemu morskiego może być spowodowane zmianą zachowania się, wyginieciem, lub degradacją jednego lub więcej gatunków organizmów żywych w rejonie, który uległ skażeniu. Na przykład rozlane w morzu pięciokilogramowe opakowanie środków owadobójczych, uzyskanych na bazie organicznych związków fosforowych, powoduje w krótkim czasie zupełne wyniszczenie wszelkich organizmów żywych w jednej mili sześcienniej. W innych przypadkach proces wyniszczenia lub degradacji może trwać znacznie dłużej lub może działać wybiórczo tylko na niektóre gatunki.

Chemikalia rozpuszczone w wodzie, mogą oddziaływać na człowieka w trojaki sposób:

- przez bezpośredni kontakt z wodą morską, w czasie kąpieli lub drogą inhalacji w czasie pobytu na plaży lub na morzu,
- przez wypicie skażonej wody w czasie kąpieli lub picie wody wyprodukowanej przez wyparowniki,
- przez zjedzenie skażonych organizmów morskich.

Rozmiary porażeń lub zatrueć zależą od rodzaju substancji chemicznej oraz jej stężenia i mogą prowadzić do utraty zdrowia lub nawet życia. Ze względu na możliwość bioakumulacji,

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I POLITYKI
ŚRODOWISKOWEJ
ul. Okopowa 21/27
tel. 58 22 22 22 22, fax 58 22 22 22
- 6 -

niebezpieczna jest nawet obecność w wodzie morskiej substancji o znacznym rozcieńczeniu. Dostają się one do organizmu ludzkiego poprzez łańcuch żywnościowy. Ocenia się, że nawet niewielkie ilości chemikaliów przedostających się do morza, mogą spowodować straty o bardzo dużym zasięgu lub stać się powodem poważnych chorób. Inne ujemne skutki przedostawania się substancji chemicznych do wód morskich, to podobnie jak w przypadku oleju, zmniejszenie estetyki środowiska morskiego i utrata jego walorów rekreacyjno-turystycznych w przypadku wystąpienia zabarwienia, uciążliwych zapachów, plam na powierzchni itp. Do niepożądanych skutków skażenia chemikaliami należą też korozyjne działanie na budowle morskie, kadłuby statków i instalacje okrętowe oraz pogorszenie jakości wody używanej do celów przemysłowych.

Zagrożenie środowiska morskiego odpadami stałymi

Odpady stałe usuwane do mórz powodują przede wszystkim zanieczyszczenie przybrzeżnych wód morskich w sąsiedztwie większych portów. Statek wpływając do portu po ładunek, usuwa pozostałości po poprzednim ładunku, czyszcząc i przygotowując ładownie statku pod nowy ładunek. Odpady usuwane w sposób niekontrolowany, mogą być przyczyną zakłócenia równowagi biologicznej środowiska morskiego, zmniejszenia estetyki brzegu morskiego, zagrażać zdrowiu człowieka, a także utrudnić wykorzystanie wody do celów przemysłowych. Odpady stałe o gęstości większej od wody, tworzą w strefie przydennej warstwę wędrującą w zależności od siły prądów wodnych, wywierając ujemny wpływ na życie biologiczne tego obszaru.

Odpady produktów spożywczych mogą, podobnie jak ścieki sanitarne, odebrać wodzie morskiej zapas tlenu, niezbędny do zachowania równowagi biologicznej danego obszaru. Część śmieci utrzymuje się na powierzchni przez dłuższy czas, przez co wiatr, fale oraz prądy znoszą je w kierunku wybrzeża.

Do brzegów dociera również pewna ilość śmieci, które opadły na dno. Wielokrotnie doprowadza to do bardzo silnego zanieczyszczenia brzegów różnymi odpadami, co wpływa ujemnie na estetykę tych miejsc oraz zagraża zdrowiu ludzi. Szczególnie groźne są wszelkiego rodzaju odpady z tworzyw sztucznych. Tworzywa są bowiem odporne na samooczyszczające działanie środowiska naturalnego i tym samym stają się źródłem trwałego zanieczyszczenia.

Problem ochrony wód i brzegów morskich przed zanieczyszczeniami śmieciami, nabrał szczególnego znaczenia w sytuacji znacznego wzrostu liczby różnego rodzaju obiektów pływających oraz coraz szerszego wykorzystania mórz i ich brzegów dla celów rekreacji.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -

8.3. Opis działań podejmowanych w celu ochrony środowiska, w tym ochrony wód powierzchniowych, podziemnych oraz powierzchni ziemi przed zanieczyszczeniami

8.3.1. Informacja wstępna

Poniższe dane zostały przygotowane na podstawie informacji udostępnionych przez firmy odbierające odpady, ich decyzji w zakresie gospodarki odpadami oraz innych ogólnodostępnych źródeł danych (np. strony internetowe firm itd.).

Należy mieć na uwadze, że odbiorcy odpadów muszą zgodnie z obowiązującym prawem posiadać aktualne decyzje (decyzje na przetwarzanie). Decyzje w zakresie gospodarki odpadami definiują sposób postępowania firm, dla których są wydane w sposób ogólny – wyznaczają ramy dla właściwego postępowania z odpadami. Zgodnie z obowiązującym prawem posiadanie decyzji uprawnia firmę do wykonywania działalności np. w zakresie zbierania odpadów. Dodatkowo wskazane jest aby ww. firmy, w szczególności odbiorcy odpadów ze statków, z którymi ZMPG S.A. ma podpisane umowy, posiadali instrukcje technologiczne i instrukcje bezpieczeństwa obejmujące proces odbioru odpadów. W trakcie konsultacji z odbiorcami odpadów okazało się, że każda z firm posiada ww. dokumenty o różnym zakresie oraz o różnym stopniu szczegółowości.

8.3.2. Odpady olejowe i ich mieszaniny, pozostałości z oczyszczania spalin oraz pozostałości ładunkowe

Przedsiębiorstwo "Comal" Sp. z o.o.

Działania podejmowane w celu ochrony środowiska w odniesieniu do odbioru odpadów z Portu Gdańsk S.A.:

Przeładunki odpadów z i na jednostki pływające oraz autocysterny prowadzone są zgodnie z zatwierdzoną przez Dyrektora Urzędu Morskiego „Instrukcją odbioru ze statków mieszanin wodno – olejowych, olejów przepracowanych, wód zęzowych i innych zanieczyszczeń w Porcie Gdańsk w relacjach: statek – autocysterna, statek – barka, barka – urządzenia odbiorcze na lądzie”. Na swoim stanie Przedsiębiorstwo „COMAL” Sp. z o.o. posiada zapory przeciw-rozlewowe, które w przypadkach określonych przez Kapitana Portu Gdańsk, są rozwijane przed rozpoczęciem przeładunku i zwijane po zakończeniu operacji. Szczególną uwagę poświęca się kontroli szczelności i jakości węży i złączy, niezależnie od corocznej certyfikacji tych elementów przez uprawniony przez TDT firmę.

Dodatkowym zabezpieczeniem wód powierzchniowych przed zanieczyszczeniem jest posadowienie na lądzie pompy rozładowującej taboru pływającego. W ten sposób środowisko wodne jest chronione przed zanieczyszczeniem, gdyż odcinek podciśnieniowy (ssawny) przebiega nad jednostką pływającą, nad wodą i nabrzeżem, zaś odcinek tłoczny nad lądem.

URZĘD MORSKI
PORTU GDAŃSK
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
81-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 32 66 659/320, fax 58 32 68 663

Powyższe rozwiązania stanowią istotne zminimalizowanie potencjalnego zagrożenia dla środowiska, zwłaszcza wodnego, związanego z przeładunkiem i transportem odpadów niebezpiecznych.

8.3.3. Odpady stałe i pozostałości ładunkowe

SUEZ Północ Sp. z o.o.

Działania podejmowane w celu ochrony środowiska w odniesieniu do odbioru odpadów z Portu Gdańsk S.A.:

SUEZ Północ Sp. z o.o. odbiera odpady ze statków zgodnie z „Instrukcją technologiczną odbioru odpadów stałych ze statków” uzgodnioną przez Dyrektora Urzędu Morskiego.

W działalności firmy przewidziano szereg rozwiązań chroniących środowisko. Firma dysponuje szeroką gamą pojemników specjalistycznych do segregowania i zbierania odpadów w celu transportu do składowisk odpadów oraz do instalacji przetwarzania odpadów. Odpady głównie przekazywane są do Zakładu Utylizacyjnego Sp. z o.o. w Gdańsku (składowisko odpadów w Szadółkach). Odpady w składowisku odpadów w Szadółkach są segregowane w celu przekazania ich do recyklingu/odzysku. Zakład ten posiada własną kompostownię, prowadzi mechaniczno-biologiczne przetwarzanie odpadów.

Zgodnie ze znowelizowanym art. 35 ust. 6 Ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach, instalacją komunalną jest „instalacja do przetwarzania niesegregowanych (zmieszanych) odpadów komunalnych lub pozostałości z przetwarzania tych odpadów, określona na liście, o której mowa w art. 38b ust. 1 pkt 1, spełniająca wymagania najlepszej dostępnej techniki, o której mowa w art. 207 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. – Prawo ochrony środowiska, lub technologii, o której mowa w art. 143 tej ustawy, zapewniająca:

- mechaniczno-biologiczne przetwarzanie niesegregowanych (zmieszanych),
- odpadów komunalnych i wydzielanie z niesegregowanych (zmieszanych) odpadów komunalnych frakcji nadających się w całości lub w części do odzysku,
- składowanie odpadów powstających w procesie mechaniczno-biologicznego przetwarzania niesegregowanych (zmieszanych) odpadów komunalnych oraz pozostałości z sortowania odpadów komunalnych.”.

Specjalistyczne pojemniki SUEZ Północ przeznaczone są do gromadzenia i transportu odpadów niebezpiecznych i innych niż niebezpieczne, jak i odpadów produktów spożywczych tzw. odpadów żywnościowych kat.1. Pojemniki są tak skonstruowane aby odpady nie mogły dostać się do środowiska, a więc:

- są szczelne,
- zamykane,
- materiał z którego są wykonane nie reaguje z magazynowanymi w nich odpadami.

Miejsca magazynowania zbieranych odpadów są odpowiednio zabezpieczone zgodnie z obecnymi regulacjami prawnymi. Odpady niebezpieczne są zbierane na odpowiednio do tego przygotowanych powierzchniach (szczelnych, zadaszonych itd.), co uniemożliwia dostanie się wszelkich substancji do ziemi lub gleby. Dostęp osób trzecich jest uniemożliwiony.

Ponadto w ramach przyjętej Polityki Środowiskowej firma zobowiązuje się do ciągłego monitorowania wymagań środowiskowych oraz do zaangażowania całej załogi w utrzymywanie wytyczonych standardów jakości oraz dbałości o środowisko.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

Zbieranie i transport odpadów odbywa się w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami. SUEZ Północ Sp. z o.o. zobowiązany jest do postępowania z odpadami w sposób zgodny z wydanymi dla niego decyzjami (m. in. na zbieranie i transport).

Ponadto SUEZ Północ Sp. z o.o. dysponuje odpowiednio przeszkolonymi pracownikami, którzy na bieżąco monitorują procesy związane ze zbieraniem oraz transportem odpadów.

8.3.4. Pozostałości ładunkowe

Przedsiębiorstwo „Comal” Sp. z o.o. – informacje przedstawione w rozdziale 8.3.2.

SUEZ Północ Sp. z o.o. - informacje ujęto w rozdziale 8.3.3.

Port Service Sp. z o.o.

Działania podejmowane w celu ochrony środowiska w odniesieniu do odbioru odpadów z Portu Gdańsk S.A.:

Odbiór odpadów odbywa się w taki sposób aby pozostałości ładunkowe nie dostały się do wód lub do ziemi podczas przejmowania odpadów z Portu Gdańsk S.A.

Wszystkie odpady zbierane magazynowane są na terenie, do którego Port Service Sp. z o.o. posiada tytuł prawny.

Odpady są magazynowane w zbiornikach oraz w pojemnikach i kontenerach na placach.

Z uwagi na występujące w podłożu warunki hydrogeologiczne dla ochrony wód podziemnych przewidziano zastosowanie izolacji od podłoża w postaci szczelnej, betonowej nawierzchni ograniczonej obwałowaniami.

Ran-Sigma Sp. z o.o.

Działania podejmowane w celu ochrony środowiska w odniesieniu do odbioru odpadów z Portu Gdańsk S.A.:

Firma transportuje i zbiera odpady w lokalizacji przy ul. Wrocławskiej 142 A; 58 - 306 Wałbrzych (zgodnie z aktualną decyzją w zakresie gospodarki odpadami).

Transport odpadów odbywa się zgodnie z obowiązującymi przepisami w zakresie transportu odpadów, w tym transportu odpadów niebezpiecznych. Firma posiada aktualną decyzję w tym zakresie. Zbieranie odpadów odbywa się w lokalizacji należącej do firmy (również firma posiada aktualną decyzję w zakresie zbierania odpadów). W celu właściwego zagospodarowania zbieranych odpadów firma przekazuje je następnie do kolejnych uprawnionych posiadaczy odpadów, którzy posiadają odpowiednie zezwolenia w tym zakresie. Firma od lat współpracuje z zaufanymi kontrahentami, którzy zapewniają odpowiednie zagospodarowanie odpadów, takimi jak np. Rafineria Nafty "JEDLICZE" S.A., do której oleje przepracowane dostarczane są za pośrednictwem Konsorcjum Olejów Przepracowanych - Organizacja Odzysku S.A. w Jedliczu.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
-6-

Remondis Sp. z o.o.

Działania podejmowane w celu ochrony środowiska w odniesieniu do odbioru odpadów z Portu Gdańsk S.A.:

Firma posiada stosowne zezwolenia w zakresie gospodarki odpadami, które umożliwiają jej samodzielny transport, zbieranie i przetwarzanie bardzo wielu rodzajów odpadów.

Ochrona środowiska polega tutaj przede wszystkim na przestrzeganiu zezwoleń w zakresie gospodarki odpadami – firma może na tej podstawie odbierać odpady z terenu całej Polski.

Firma ponadto stara się ograniczać wszelkie negatywne oddziaływanie na środowisko poprzez stosowanie w swojej działalności najnowszych technologii przyjaznych środowisku (zarówno w transporcie jak i przetwarzaniu odpadów).

Firma posiada stosowne zezwolenie na zbieranie odpadów dla każdej lokalizacji, w której zbiera odpady.

Ship-Service S.A.

Działania podejmowane w celu ochrony środowiska w odniesieniu do odbioru odpadów z Portu Gdańsk S.A.:

Działania firmy mające na celu ochronę środowiska stosowane są na podstawie pozwolenia zintegrowanego, które firma posiada (Decyzja Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego z dnia 30 maja 2007 r., znak: SR-Ś-8/6619/30/07 z późn. zm. udzielająca pozwolenia zintegrowanego).

Skupiają się one m. in na:

- stałej współpracy z zewnętrznymi instalacjami do unieszkodliwiania wód zaolejonych,
- magazynowaniu odpadów w obiektach zamkniętych, zadaszonych o betonowym podłożu,
- magazynowaniu na otwartej przestrzeni, w kontenerach tylko odpadów komunalnych oraz papieru i tworzyw sztucznych, w celu zapewnienia łatwiej dostępności wszystkim użytkownikom bazy.

8.3.5. Ścieki

SAUR Neptun Gdańsk S.A.

Działania podejmowane w celu ochrony środowiska w odniesieniu do odbioru odpadów z Portu Gdańsk S.A.:

Działalność firmy, która może negatywnie oddziaływać na środowisko można podzielić na 2 aktywności:

- transport ścieków i szlamów ze zbiorników bezodpływowych,
- oczyszczanie ścieków.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -

Transport ścieków odbywa się z zachowaniem wszelkich zasad wynikających z regulacji prawnych dot. ochrony środowiska za pomocą specjalnych, przystosowanych do tego typu działalności samochodów asenizacyjnych.

Oczyszczanie ścieków wykonywane jest głównie w Mechaniczno-Biologicznej Oczyszczalni w Porcie Północnym.

9. ZAŁĄCZNIKI

1. Mapa Nabrzeży i Granic Portu Gdańsk (2021 r.).
2. Pokwitowanie Odprowadzenia Odpadów olejowych i pozostałości z oczyszczania spalin ze statku.
3. Pokwitowanie Odprowadzenia Odpadów stałych ze statku.
4. Pokwitowanie Odprowadzenia ścieków ze statku.
5. Formularz nr 1 informacja o odpadach znajdujących się na statku przed zawinięciem do Portu Gdańsk.
6. Formularz nr 2 raport o domniemanych brakach portowych urządzeń odbiorczych.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
- 6 -

Zet. 1

PORT GDAŃSK
skala 1:30000

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
-6-

POKWITOWANIE ODPROWADZENIA ODPADÓW/ WASTE DELIVERY RECEIPT		Receipt no/ Nr pokwitowania:	
1. PORTOWE URZĄDZENIE DO ODBIORU ODPADÓW I SZCZEGÓŁY DOT. PORTU (PORT RECEPTION FACILITY AND PORT PARTICULARS):			
1.1. Lokalizacja/nazwa terminalu (Location/terminal name):		HARBOUR GDAŃSK	
1.2. Dostawca (dostawcy) portowych urządzeń do odbioru odpadów (Port reception facility provider(s)):			
1.3. Podmiot świadczący (podmioty świadczące) usługi przetwarzania odpadów – jeżeli inne niż powyżej (Treatment facility provider(s) – if different from above):			
1.4. Data i czas odprowadzenia odpadów (Waste delivery date and time)		Od (from): do (to):	
1.5. Numer rejestracyjny pojazdu (Registration no of the vehicle)			

2. DANE DOTYCZĄCE STATKU (SHIP PARTICULARS):	
2.1. Nazwa statku (Name of the ship):	
2.2. Numer IMO (IMO number):	
2.3. Pojemność brutto (Gross tonnage):	
2.4 Rodzaj statki (type of vessel)	☐ Tankowiec / Tanker ☐ Chemikaliowiec/ Chemical tanker ☐ Masowiec / Bulk Carrier ☐ Kontenerowiec / Container Ship ☐ Inny statek towarowy / Another type ship ☐ Statek pasażerski ☐ Statek ro-ro / Ro – ro Ship ☐ Inny (proszę określić) / Another
2.5. Właściciel lub operator (Owner or operator):	
2.6. Numer lub litery identyfikacyjne: Numer MMSA (Identyfikator morskiej służby ruchomej) (MMSI No)	
2.7. Państwo bandery (Flag State):	

3. RODZAJ I ILOŚĆ ODPROWADZONYCH ODPADÓW (TYPE AND AMOUNT OF WASTE RECEIVED):			
Konwencja MARPOL Załącznik I – Oleje /MARPOL Convention Annex I 0 Oils	Polski kod odpadu /Polish waste code	Warunki Specjalne /Special conditions	Ilość (m³) / Quantity (m³)
Zaolejone wody zęzowe (bilge water)	13 01 05*		
Pozostałości olejowe (szlam) (sludge)	13 02 08*		
Odpadowe oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe (Other engine, gear and lubricating oils (dirty))	13 02 08*		
Zanieczyszczony olej (dirty oil)	13 02 08*		
Konwencja MARPOL Załącznik VI – Związane z zanieczyszczeniem powietrza /MARPOL Convention Annex VI Related to air pollution	Polski kod odpadu /Polish waste code	Warunki Specjalne /Special conditions	Ilość (m³) / Quantity (m³)
SOLID WASTE / ODPADY W POSTACI STAŁEJ			
Odpady z oczyszczania gazów odlotowych zawierające substancje niebezpieczne/wastes from gas cleaning containing dangerous substances	10 01 18*		
LIQUID WASTE/ODPADY W POSTACI CIEKŁEJ			
Odpady z oczyszczania gazów odlotowych zawierające substancje niebezpieczne/wastes from gas cleaning containing dangerous substances	10 01 18*		

SPECIAL CONDITIONS OF RECEPTION/ SPECJALNE WARUNKI ODBIORU:

Y/T: applicable/ gdy występuje; N/N: non-applicable/ gdy nie występuje:

1. [] Damage to the on-board pumps/ Awaria pomp statkowych
2. [] Delivery joint used for disposing of bilge water not compliant with the requirements stipulated in Rule 19 of Appendix I to MARPOL 73/78 Convention. / Złącze do usuwania wód zęzowych niezgodne z wymaganiami określonymi w prawidło 19 Załącznika do Konwencji MARPOL 73/78
3. [] On-board pumps delivery falls below 7,5 m³/h / Wydajność pomp statkowych jest mniejsza niż 7,5m³/h
4. [] Oil waste is not heated or its temperature exceeds 60°C / Odpady olejowe nie są podgrzane lub temp. przekracza 60°C
5. [] Solid oily waste is not packed in marked bags or non-returnable containers / Odpady zaolejone stałe nie są umieszczone w oznakowanych workach lub bezzwrotnych pojemnikach
6. [] Time waiting for waste delivery – specify number of hours / Oczekiwanie na zaniecie odpadów – podać ilość godzin
7. [] Solid waste is not sorted and is not packed in marked bags or non-returnable containers / Odpady nie są posegregowane i nie są umieszczone w oznakowanych workach lub bezzwrotnych pojemnikach

SHIP
Zdający (Deliverer)COMAL
Przyjmujący (Receiver)

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

SEjm MARSZAŁKOWSKI
SEjm POMIOTU POMORSKIEGO
SEjm PARTAMENT
SEjm POLSKA I ROLNICTWA
SEjm GOSPODARSTWA, ul. Okopowa 21/27
SEjm tel. 58 32 68 663, fax 58 32 68 663

WASTE DELIVERY RECEIPT/ POKWITOWANIE PRZEKAZANIA ODPADÓW				Record identification / Identyfikator dokumentu:	Card No / Nr karty	Year of register / Rok ewidencji:	
Name of the ship / Nazwa statku :				Conducted activity in the field of waste transport / Prowadzący działalność w zakresie transportu odpadu:	Waste owner who receives the waste / Posiadacz odpadu, który przejmuję odpad:		
Number of the ship file / Numer teczki statku :		IMO no of the ship / Nr IMO statku :	Address / Adres:		Address / Adres:		
Agent / Agent :			Phone/fax / Telefon/fax :		Phone/fax / Telefon/fax :		
			REGON no / Nr REGON :		REGON no / Nr REGON :		
Destination of waste / Miejsce przeznaczenia odpadów :							
Code of waste / Kod odpadu	MARPOL No of category / Nr kategorii MARPOL	Date / Data	Time of beginning and ending the reception / Godzina rozpoczęcia i zakończenia odbioru	Registration No of the vehicle / Nr rejestracyjny pojazdu	Waste is not classified / Odpady nie są posegregowane Y – applicable / gdy występuje	Time of waiting for waste delivery – number of hours / Oczekiwanie na zdanie odpadów – liczba godzin	Amount of delivered waste / Ilość przekazanych odpadów [m ³]
I confirm the delivery of waste / Potwierdzam przekazanie odpadu:					TOTAL / RAZEM		
date, seal and signature / data, pieczęć i podpis					I confirm the reception of waste / Potwierdzam przyjęcie odpadu:		
date, seal and signature / data, pieczęć i podpis					date, seal and signature / data, pieczęć i podpis		

List of waste categories discharge / Lista kategorii zdanych odpadów

MARPOL No of category / Nr kategorii MARPOL	Garbage categories / Kategorie odpadów	Polish code of waste / Polski kod odpadu (sugerowane**)
A	Plastic / Tworzywa sztuczne	15 01 02, 20 01 39
B	Food waste / Odpady żywnościowe	20 01 08
C	Domestic waste / Odpady komunalne	20 03 01, 20 03 39, 20 03 99
C1	Glass / Szkło	20 01 02
C2	Aluminium / Aluminium	20 01 40
C3	Paper / Papier	20 01 01
C4	Wood / Drewno	20 01 38
C5	Metal / Metal	20 01 40
C6	Garbage that might present a hazard to the ship or crew / Odpady mogące stanowić niebezpieczeństwo dla statku lub załogi	20 01 13*, 20 01 14*, 20 01 15*, 20 01 21*, 20 01 23*, 20 01 33*
D	Cooking oils / Olej kuchenny	02 03 04, 20 01 25
E	Incinerator ashes / Popiół ze spalarek	19 01 11*, 19 01 12
F	Operational wastes / Odpady operacyjne	16 07 99 lub inny wynikający ze specyfiki odpadu
G	Cargo residues / Pozostałości ładunkowe	16 07 99 lub inny wynikający ze specyfiki odpadu
H	Animal carcass(es) / Padłe zwierzęta podczas transportu	02 01 82
I	Fishing gear / Sieci rybackie	16 03 04

SENAT MARSZAŁKOWSKI
KRAJOWA AGENCJA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ROZWOJU I ROLNICTWA
ul. Głęboka, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 632, fax 58 32 68 663

POKWITOWANIE ODPROWADZENIA ODPADÓW/ WASTE DELIVERY RECEIPT		Receipt no/ Nr pokwitowania:	
1. PORTOWE URZĄDZENIE DO ODBIORU ODPADÓW I SZCZEGÓŁY DOT. PORTU (PORT RECEPTION FACILITY AND PORT PARTICULARS):			
1.1. Lokalizacja/nazwa terminalu (Location/terminal name):		HARBOUR GDANSK	
1.2. Dostawca (dostawcy) portowych urządzeń do odbioru odpadów (Port reception facility provider(s)):			
1.3. Podmiot świadczący (podmioty świadczące) usługi przetwarzania odpadów – jeżeli inne niż powyżej (Treatment facility provider(s) – if different from above):			
1.4. Data i czas odprowadzenia odpadów (Waste delivery date and time)		Od (from): do (to):	
1.5. Numer rejestracyjny pojazdu (Registration no of the vehicle)			

2. DANE DOTYCZĄCE STATKU (SHIP PARTICULARS):	
2.1. Nazwa statku (Name of the ship):	
2.2. Numer IMO (IMO number):	
2.3. Pojemność brutto (Gross tonnage):	
2.4 Rodzaj statku (type of vessel)	☐ Tankowiec / Tanker ☐ Chemikaliowiec/ Chemical tanker ☐ Masowiec / Bulk Carrier ☐ Kontenerowiec / Container Ship ☐ Inny statek towarowy / Another type ship ☐ Statek pasażerski ☐ Statek ro-ro / Ro – ro Ship ☐ Inny (proszę określić) / Another
2.5. Właściciel lub operator (Owner or operator):	
2.6. Numer lub litery identyfikacyjne: Numer MMSA (Identyfikator morskiej służby ruchomej) (MMSI No)	
2.7. Państwo bandery (Flag State):	

3. RODZAJ I ILOŚĆ ODPROWADZONYCH ODPADÓW (TYPE AND AMOUNT OF WASTE RECEIVED):			
Konwencja MARPOL Załącznik IV / Ścieki /MARPOL Convention Annex IV Sewage	Polski kod odpadu /Polish waste code	Warunki Specjalne /Special conditions	Ilość (m³) / Quantity (m³)
Ścieki (sewage)			

SPECIAL CONDITIONS OF RECEPTION/ SPECJALNE WARUNKI ODBIORU:

Y/T: applicable/ gdy występuje; N/N: non-applicable/ gdy nie występuje:

1. [] Damage to the on-board pumps/ Awaria pomp statkowych
2. [] Delivery joint used for disposing of bilge water not compliant with the requirements stipulated in Rule 19 of Appendix I to MARPOL 73/78 Convention. / Złącze do usuwania wód zęzowych niezgodne z wymaganiami określonymi w prawidło 19 Załącznika do Konwencji MARPOL 73/78
3. [] On-board pumps delivery falls below 7,5 m³/h / Wydajność pomp statkowych jest mniejsza niż 7,5m³/h
4. [] Oil waste is not heated or its temperature exceeds 60°C / Odpady olejowe nie są podgrzane lub temp. przekracza 60°C
5. [] Solid oily waste is not packed in marked bags or non-returnable containers / Odpady zaolejone stałe nie są umieszczone w oznakowanych workach lub bezzwrotnych pojemnikach
6. [] Time waiting for waste delivery – specify number of hours / Oczekiwanie na zdanie odpadów – podać ilość godzin
7. [] Solid waste is not sorted and is not packed in marked bags or non-returnable containers / Odpady nie są posegregowane i nie są umieszczone w oznakowanych workach lub bezzwrotnych pojemnikach

SHIP
Zdający (Deliverer)

SAUR Neptun Gdańsk S.A.
Przyjmujący (Receiver)

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

FORMULARZ 1

INFORMATION TO BE NOTIFIED BEFORE ENTRY INTO PORT OF GDAŃSK

INFORMACJE O ODPADACH ZNAJDUJĄCYCH SIĘ NA STATKU PRZED ZAWINIĘCIEM DO PORTU GDANSK

1. Name, call sign and IMO number of the ship - Nazwa, znak wywoławczy i numer IMO statku:

2. Flag state - Bandera:

3. Agent, phone, fax – Agent, telefon, fax

4. Estimated time of arrival (ETA) - przewidywany czas przybycia:

5. Estimated time of departure (ETD) - przewidywany czas opuszczenia portu:

6. Previous port of call - poprzedni port:

7. Next port of call: następny port:

8. Last port and date when ship-generated waste was delivered - ostatni port oraz data, w którym były zdane odpady

9. Are you delivering of your waste into port reception facilities? Czy statek zamierza zdawać odpady do portowych urządzeń odbiorczych?

1. all
tak, wszystkie2. some
tak, część3. none
nie zamierzam

*Tick appropriate box / zaznacz właściwą kratkę

10. Type and amount of waste and residues to be delivered and/ or remaining on board, and percentage of maximum storage capacity. If delivering all waste, complete second as appropriate. If delivering some or none waste, complete all columns.

Rodzaj i ilość odpadów i pozostałości ładunkowych, które statek zamierza dostarczyć do portowych urządzeń odbiorczych lub które pozostaną na statku, oraz stopień zapelnienia zbiorników do przechowywania odpadów. Jeżeli statek zamierza zdawać wszystkie odpady, należy wypełnić drugą kolumnę. Jeżeli statek zamierza zdać część odpadów lub nie zamierza zdawać żadnych odpadów, należy wypełnić wszystkie kolumny.

Type of waste Rodzaj odpadów	Waste to be delivered to Port of Gdansk Ilość odpadów do zdania w Porcie Gdańsk	Maximum dedicated storage capacity Maks. Pojemność zbiorników na odpady.	Amount of waste retained on board. Ilość odpadów, które pozostaną na statku	Port at which remaining waste will be delivered Nazwa portu, w którym zostaną zdane odpady pozostające na statku	Estimated amount of waste to be generated between notification and next port of call Przybliżona ilość odpadów, które powstaną od momentu przekazania tej informacji do zawinięcia do następnego portu.
I. WASTE OILS - ODPADY OLEJOWE					
Sludge - szlam	m ³	m ³	m ³		m ³
Bilge water - wody zęzowe	m ³	m ³	m ³		m ³
Others specify - inne wymień	m ³	m ³	m ³		m ³
II. GARBAGE - ŚMIECI					
Food waste - odpady kuchenne	m ³	m ³	m ³		m ³
Plastic - tworzywa sztuczne	m ³	m ³	m ³		m ³
Others – specify – Inne wymień	m ³	m ³	m ³		m ³
III. SEWAGE - ŚCIEKI					
	m ³	m ³	m ³		m ³
IV. EXHAUST CLEANING – RESIDUES – POZOSTAŁOŚCI Z OCZYSZCZANIA SPALIN					
Solid waste – w postaci stałej	Mg	Mg	Mg		Mg
Liquid waste – w postaci ciekłej	Mg	Mg	Mg		Mg
V. CARGO-ASSOCIATED WASTE (ODPADY ZWIĄZANE Z ŁADUNKIEM), SPECIFY (WYMIENI):					
	m ³	m ³	m ³		m ³
VI. CARGO- RESIDUES (POZOSTAŁOŚCI ŁADUNKOWE), SPECIFY (WYMIENI):					
	m ³	m ³	m ³		m ³

11. I confirm that the above details are accurate and correct and there is sufficient dedicated on board capacity to store all generated between notification and the next port at which waste will be received.

Niniejszym potwierdzam, że powyższe dane są dokładne i prawdziwe oraz że statek posiada odpowiednią pojemność zbiorników pozwalającą na magazynowanie odpadów, które powstaną od momentu złożenia tej informacji do zawinięcia do następnego portu, w którym odpady zostaną zdane.

Date - Data

Time - Czas

Signature - Podpis

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

REVISED CONSOLIDATED FORMAT FOR REPORTING ALLEGED INADEQUACIES OF PORT RECEPTION FACILITIES¹

ZNOWELIZOWANY, UJEDNOLICONY FORMAT RAPORTOWANIA O DOMNIEMANYCH BRAKACH PORTOWYCH URZĄDZEŃ ODBIORCZYCH¹

The Master of a ship having encountered difficulties in discharging waste to reception facilities should forward the information below, together with any supporting documentation, to the Administration of the flag State and, if possible, to the competent Authorities in the port State.

The flag State shall notify the IMO and the port State of the occurrence. The port State should consider the report and respond appropriately informing IMO and the reporting flag State of the outcome of its investigation.

W przypadku wystąpienia trudności przy zdawaniu odpadów ze statku do urządzeń odbiorczych, kapitan statku zobowiązany jest do przekazania informacji określonych poniżej wraz z odpowiednią dokumentacją władzom państwa bandery oraz, w miarę możliwości, stosownym władzom państwa portu. Państwo bandery poinformuje o zdarzeniu Międzynarodową Organizację Morską oraz władze państwa portu. Państwo portu zobowiązane jest do rozpatrzenia raportu i udzielenia stosownej odpowiedzi informując Międzynarodową Organizację Morską oraz państwo bandery zgłaszające nieprawidłowość o wyniku postępowania wyjaśniającego [dochodzenia].

1 SHIP'S PARTICULARS - DANE STATKU

- 1.1 Name of ship - Nazwa statku:
 1.2 Owner or operator - Nazwa armatora lub operatora:
 1.3 Distinctive number or letters - Numer lub litery identyfikacyjne:
 1.4 IMO Number² - Numer IMO²:
 1.5 Gross tonnage - Pojemność brutto:
 1.6 Port of registry - Port macierzysty:
 1.7 Flag State³ - Bandera³:
 1.8 Type of ship - Rodzaj statku:

☐ Oil tanker
Zbiornikowiec olejowy

☐ Chemical tanker
Chemikaliowiec

☐ Bulk carrier
Masowiec

☐ Other cargo ship
Inny statek towarowy

☐ Passenger ship
Statek pasażerski

☐ Other (specify)
Inny (podać jaki)

2 PORT PARTICULARS - DANE PORTU

- 2.1 Country - Państwo:
 2.2 Name of port or area - Nazwa portu lub obszaru:
 2.3 Location/terminal name (e.g. berth/terminal/jetty)
 Nazwa lokalizacji/terminalu (np. stanowisko/terminal/nabrzeże)
 2.4 Name of company operating the reception facility (if applicable)
 Nazwa przedsiębiorstwa obsługującego urządzenia odbioru odpadów (o ile dotyczy)
 2.5 Type of port operation - Rodzaj działalności portowej:

☐ Unloading port
Port rozładunkowy

☐ Loading port
Port załadunkowy

☐ Shipyard
Stocznia

☐ Other (specify)
Inny (podać jaki)

2.6 Date of arrival - Data zawinięcia:

__/__/__ (dd/mm/yyyy) - (dd/mm/rrrr)

2.7 Date of occurrence - Data zdarzenia:

__/__/__ (dd/mm/yyyy) - (dd/mm/rrrr)

2. Date of departure - Data wypłynięcia:

__/__/__ (dd/mm/yyyy) - (dd/mm/rrrr)

¹ This format was approved by the fifty-third session of the Marine Environment Protection Committee in July 2005 - Niniejszy format zatwierdzony został na 53. sesji Komitetu Ochrony Środowiska Morskiego w lipcu 2005 r.

² In accordance with the IMO ship identification number scheme adopted by the Organization by Assembly resolution A.600(15) - Zgodnie z systemem identyfikacji numerów statków IMO przyjętym przez Organizację na mocy uchwały A.600(15)

³ The name of the State whose flag the ship is entitled to fly - Nazwa państwa, pod którego banderą jednostka ma prawo pływać.

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

3 INADEQUACY OF FACILITIES - NIEPRAWIDŁOWOŚCI URZĄDZEŃ

3.1 Type and amount of waste for which the port reception facility was inadequate and nature of problems encountered - Rodzaj i ilość odpadów, przy odbiorze których stwierdzono nieprawidłowości portowych urządzeń odbiorczych oraz charakterystyka stwierdzonych nieprawidłowości.

Type of waste - Rodzaj odpadów	Amount for discharge (m3) - ilość odpadów do zdania	Amount not accepted (m3) - Nieprzyjęta ilość odpadów	Problems encountered Indicate the problems encountered by using one or more of the following code letters, as appropriate. A No facility available B Undue delay C Use of facility technically not possible D Inconvenient location E Vessel had to shift berth involving delay/cost F Unreasonable charges for use of facilities G Other (please specify in paragraph 3.2) Stwierdzone utrudnienia Należy podać stwierdzone utrudnienia odpowiednio używając jednego lub więcej z podanych poniżej symboli. A Brak urządzeń B Opóźnienie C Brak technicznych możliwości skorzystania z urządzeń D Niedogodna lokalizacja E Konieczna była zmiana stanowiska statkowego powodująca opóźnienie/dodatkowe koszty F Zbyt wysokie opłaty za korzystanie z urządzeń G Inne (proszę określić w ustępie 3.2)
MARPOL Annex I related Type of oily waste - Wg. Załącznika I Konwencji Marpol Rodzaj odpadów olejowych:			
Oily bilge water - Olejowe wody zezowe			
Oily residues (sludge) - Osady olejowe (szlam)			
Oily tank washings (slops) - oleiste popłuczyny po myciu zbiorników (breja)			
Dirty ballast water - zanieczyszczona woda balastowa			
Scale and sludge from tank cleaning - Kamień i pozostałości olejowe po czyszczeniu zbiorników			
Other (please specify) - Inne (proszę wymienić)			
MARPOL Annex II related Category of NLS ⁴ residue/water mixture for discharge to facility from tank washings - Wg. Załącznika II Konwencji Marpol Kategoria Szkodliwych Substancji Płynnych (NLS ⁴) mieszanina osadów i wody pochodzących z popłuczyn po myciu zbiorników do zdania w urządzeniach odbiorczych:			
Category X substance - Substancje kategorii X			
Category Y substance - substancje kategorii Y			
Category Z substance - Substancje kategorii Z			
MARPOL Annex IV related Sewage - Wg. Załącznika IV Konwencji Marpol Ścieki			
MARPOL Annex V related Type of garbage - Wg. Załącznika V Konwencji Marpol Rodzaj śmieci:			
Plastic - Tworzywa sztuczne			
Floating dunnage, lining, or packing materials - Materiały sztauerskie, okładziny lub opakowania			
Ground paper products, rags, glass, metal, bottles, crockery, etc. - Artykuły z papieru podkładowego, szmaty, szkło, metal, opakowania szklane, naczynia stołowe itp.			

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

Cargo residues, paper products, rags, glass, metal, bottles, crockery, etc. - Pozostałości ładunkowe, artykuły papierowe, szmaty, szkło, metal, opakowania szklane, naczynia stołowe itp.			
Food waste - Odpady kuchenne			
Incinerator, ash - popiół ze spalarek			
Other (please specify) - Inne (proszę wymienić)			
MARPOL Annex VI related - Wg. Załącznika VI Konwencji Marpol			
Ozone-depleting substances and equipment containing such substances - Substancje zubożające warstwę ozonową lub urządzenia zawierające takie substancje			
Exhaust gas cleaning residues - Pozostałości z oczyszczania spalin			

4 Indicate, in paragraph 3.2, the proper shipping name of the NLS involved and whether the substance is designated as solidifying or high viscosity as per MARPOL Annex II regulation 1 paragraphs 15.1 and 17.1 respectively - W ustępie 3.2 należy podać odpowiednią nazwę obecnej szkodliwej substancji płynnej (NLS) oraz określić, czy substancja ta przeznaczona jest do uzyskania krzepnięcia, czy wysokiego stopnia lepkości wg. Załącznika II Konwencji MARPOL, przepis 1, odpowiednio ust. 15.1 i 17.1

3.2 Additional information with regard to the problems identified in the above table - Dodatkowe informacje dotyczące nieprawidłowości określonych w tabeli powyżej

3.3 Did you discuss these problems or report them to the port reception facility? - Czy o stwierdzonych nieprawidłowościach powiadomiono obsługę portowego urządzenia odbiorczego?

☐ Yes - Tak

☐ No - Nie

If Yes, with whom (please specify) - Jeżeli tak, proszę podać kim była osoba przyjmująca powiadomienie.

If Yes, what was the response of the port reception facility to your concerns? - Jeżeli tak, proszę opisać w jaki sposób obsługa portowego urządzenia odbiorczego zareagowała na zgłoszone nieprawidłowości.

3.4 Did you give prior notification (in accordance with relevant port requirements) about the vessel's requirements for reception facilities? - Czy zgłoszenia zapotrzebowania statku na skorzystanie z urządzeń odbiorczych dokonano z odpowiednim wyprzedzeniem (zgodnie z wymaganiami portu w tym zakresie)

☐ Yes - Tak

☐ No - Nie

☐ Not applicable - Nie dotyczy

If Yes, did you receive confirmation on the availability of reception facilities on arrival? - Jeżeli tak, czy uzyskano potwierdzenie możliwości skorzystania z urządzeń odbiorczych w chwili zawinięcia do portu?

☐ Yes - Tak

☐ No - Nie

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

4 ADDITIONAL REMARKS/COMMENTS - DODATKOWE UWAGI/KOMENTARZE

Master's signature - Podpis kapitana statku

Date - Data: ____/____/____ (dd/mm/yyyy)
(dd/mm/rrrr)

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
DEPARTAMENT
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA
80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27
tel. 58 32 68 659/320, fax 58 32 68 663
-6-